



# DISHWASHER USER INSTRUCTIONS

THANK YOU for purchasing this high-quality product. If you should experience a problem not covered in TROUBLESHOOTING, please visit our website at [www.whirlpool.com](http://www.whirlpool.com) for additional information. If you still need assistance, call us at 1-800-253-1301. In Canada, visit our website at [www.whirlpool.ca](http://www.whirlpool.ca) or call us at 1-800-807-6777.

You will need your model and serial number located near the door on the right-hand or left-hand side of the dishwasher interior.

## Table of Contents

DISHWASHER SAFETY .....	1
WHAT'S NEW IN YOUR DISHWASHER.....	3
ENERGY .....	3
PERFORMANCE .....	3
PARTS AND FEATURES .....	4
QUICK STEPS .....	5
DISHWASHER USE.....	6
CYCLE AND OPTION DESCRIPTIONS.....	8
DISHWASHER FEATURES .....	10
FILTRATION SYSTEM .....	11
DISHWASHER CARE .....	12
TROUBLESHOOTING .....	13
WARRANTY.....	16

## Dishwasher Safety

### Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "DANGER" or "WARNING." These words mean:

**⚠ DANGER**

You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.

**⚠ WARNING**

You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**WARNING:** When using the dishwasher, follow basic precautions, including the following:

- Read all instructions before using the dishwasher.
- Use the dishwasher only for its intended function.
- Use only detergents or rinse agents recommended for use in a dishwasher, and keep them out of the reach of children.
- When loading items to be washed:
  - 1) Locate sharp items so that they are not likely to damage the door seal; and
  - 2) Load sharp knives with the handles up to reduce the risk of cut-type injuries.
- Do not wash plastic items unless they are marked "dishwasher safe" or the equivalent. For plastic items not so marked, check the manufacturer's recommendations.
- Do not touch the heating element during or immediately after use.
- Do not operate the dishwasher unless all enclosure panels are properly in place.
- Do not tamper with controls.
- Do not abuse, sit on, or stand on the door, lid, or dish racks of the dishwasher.
- To reduce the risk of injury, do not allow children to play in or on the dishwasher.
- Under certain conditions, hydrogen gas may be produced in a hot water system that has not been used for two weeks or more. HYDROGEN GAS IS EXPLOSIVE. If the hot water system has not been used for such a period, before using the dishwasher turn on all hot water faucets and let the water flow from each for several minutes. This will release any accumulated hydrogen gas. As the gas is flammable, do not smoke or use an open flame during this time.
- Remove the door or lid to the washing compartment when removing an old dishwasher from service or discarding it.

### SAVE THESE INSTRUCTIONS

## GROUNDING INSTRUCTIONS

■ **For a grounded, cord-connected dishwasher:**

The dishwasher must be grounded. In the event of a malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for electric current. The dishwasher is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

**WARNING:** Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock.

Check with a qualified electrician or service representative if you are in doubt whether the dishwasher is properly grounded. Do not modify the plug provided with the dishwasher; if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

■ **For a permanently connected dishwasher:**

The dishwasher must be connected to a grounded metal, permanent wiring system, or an equipment-grounding conductor must be run with the circuit conductors and connected to the equipment-grounding terminal or lead on the dishwasher.

### SAVE THESE INSTRUCTIONS



## ⚠ WARNING

### Tip Over Hazard

**Do not use dishwasher until completely installed.**

**Do not push down on open door.**

**Doing so can result in serious injury or cuts.**

# What's New in Your Dishwasher

## Energy

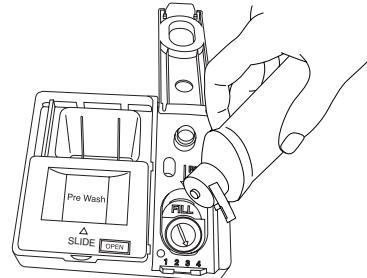
Congratulations on purchasing your water and energy efficient dishwasher! This dishwasher cleans by spraying the dishes with water and pauses to allow the detergent to soak into and release the soils on the dishes. The cycles are longer due to the soak and pauses for exceptional cleaning. Your dishwasher contains an optical water sensor. The optical water sensor is used to determine the optimum water and energy consumption for great cleaning performance. Efficient dishwashers run longer to save water and energy, just as driving a car slower saves on gas. The first cycle using the sensor will run longer to calibrate the optical sensor.



## Performance

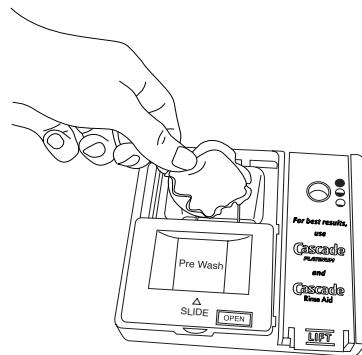
### Rinse Aid

Using rinse aid will optimize your drying and wash performance. This dishwasher is specifically designed to be used with rinse aid for improved drying performance and controlling buildup of hard water deposits. Energy efficient dishwashers use less water and energy, so they depend on the water "sheeting" action of rinse aid for total optimal performance.



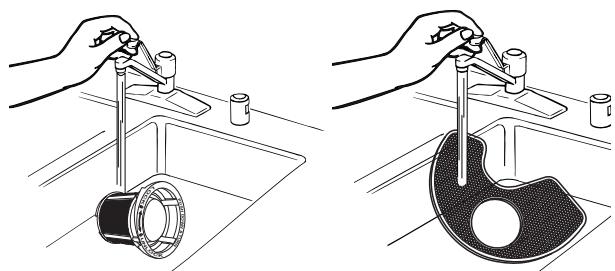
### Detergent

The United States and Canada have passed regulations limiting the amount of phosphorus (phosphates) in the household dishwasher detergents to no more than 0.5%, where previous detergents contained 8.7%. Major manufacturers have reformulated their dishwasher detergent for this change in detergents as another step in eco-conscious awareness. With these changes, we recommend quality tablets and packs for convenience and improved performance.

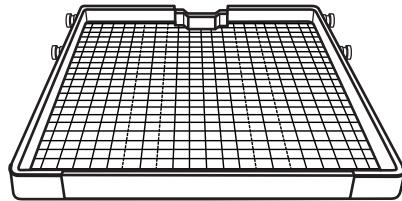
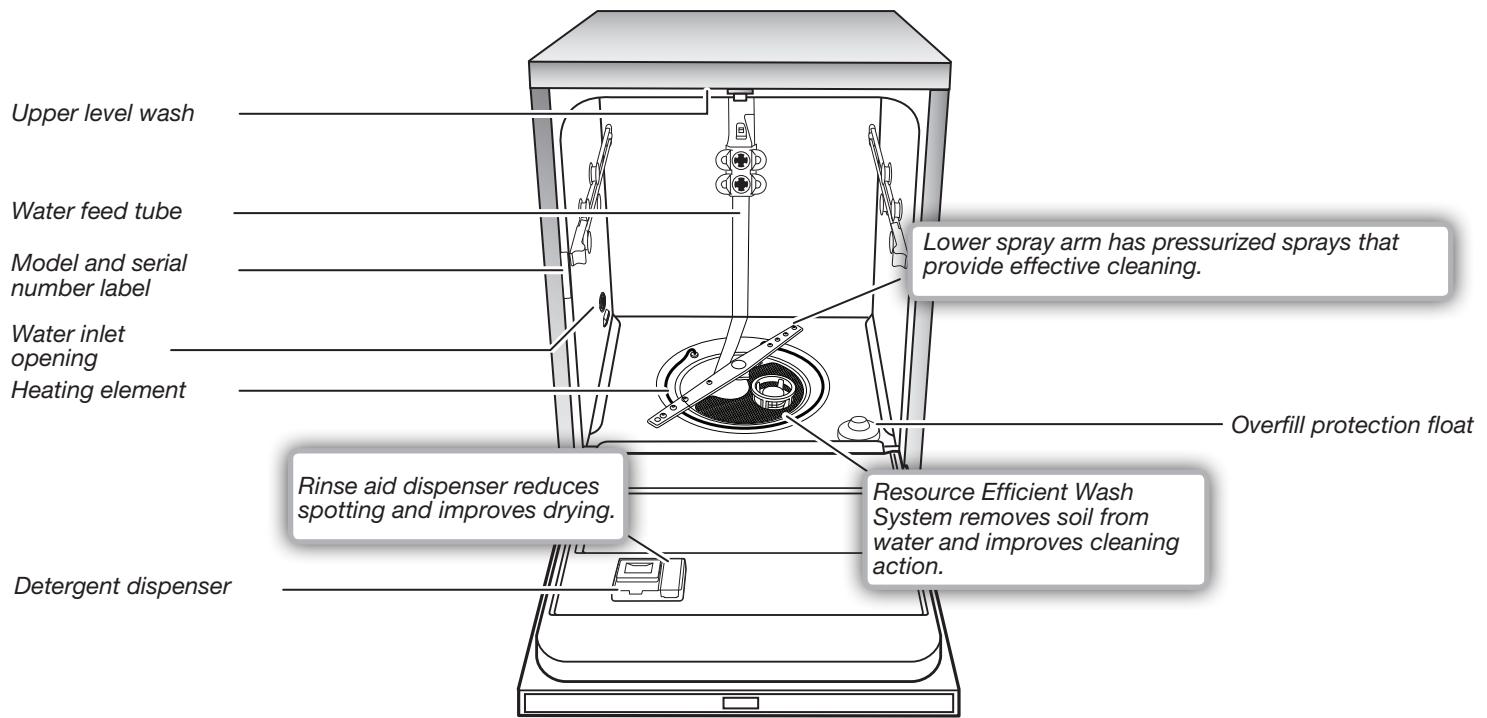


### Filtration System

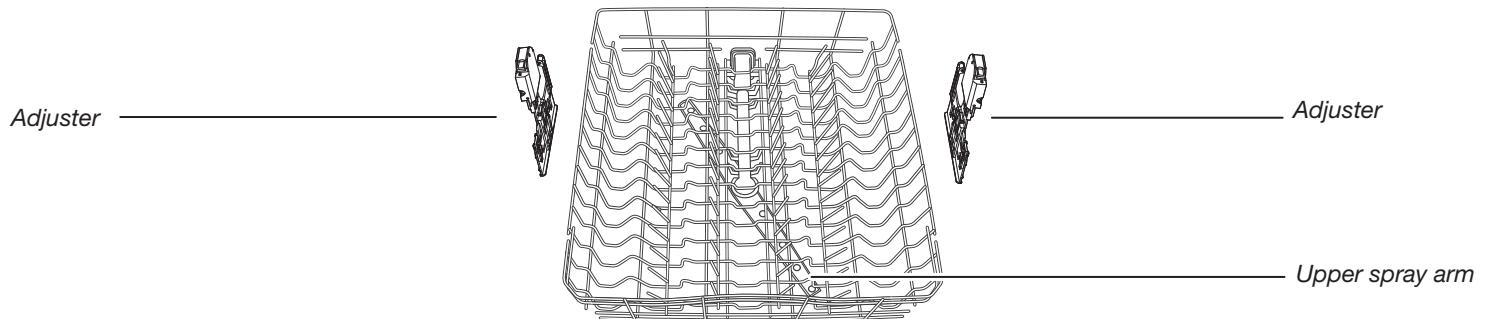
Your dishwasher has the latest technology in dishwasher filtration. This triple filtration system minimizes sound and optimizes water and energy conservation while providing optimal cleaning performance. Maintenance of your filters regularly will sustain peak cleaning performance. We suggest you clean both your upper and lower filters and rinse under running water at least once a month.



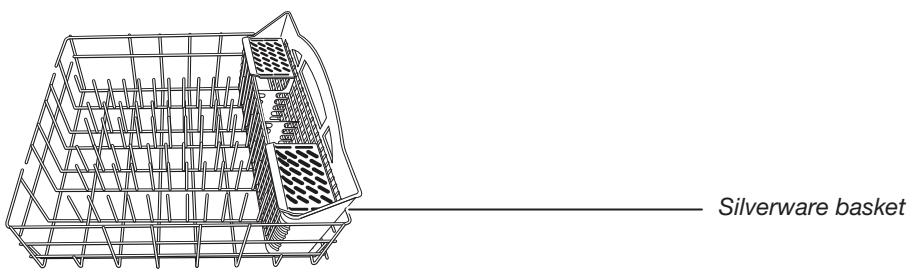
## Parts and Features



**THIRD LEVEL RACK**



**TOP RACK**



**BOTTOM RACK**

## Quick Steps

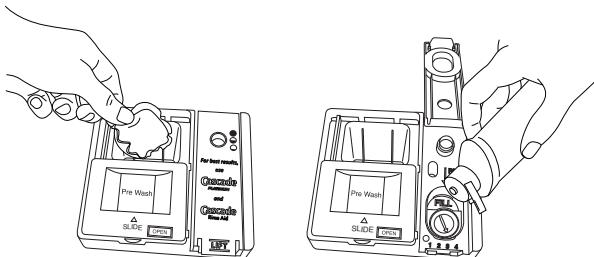
### 1 Prepare and load dishwasher.



Spin the spray arms.  
They should turn freely.



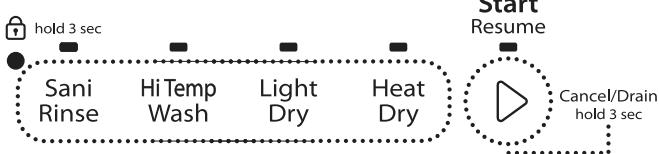
### 2 Add detergent and rinse aid.



### 3 Select a cycle and option (cycles and options vary by model).

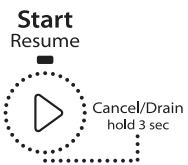
Sensor Heavy Normal Light 1-Hour Wash

Cycles



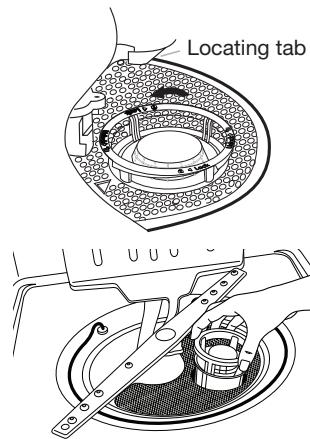
### 4 Start dishwasher.

Push door firmly closed. Select the wash cycle and options, and then press START/RESUME. To use the same cycle and options used previously, press START/RESUME twice.



### 5 Unload dishwasher and clean the filter.

See "Recommended Time Interval to Clean Your Filter" in the "Filtration System" section for the recommended cleaning schedule.

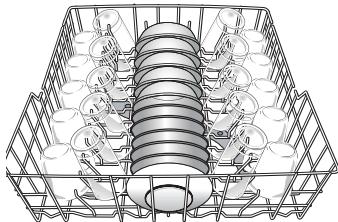


# Dishwasher Use

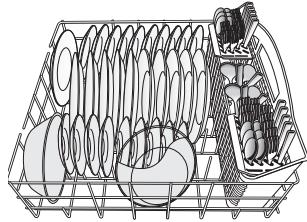
## STEP 1

### Prepare and Load the Dishwasher

**IMPORTANT:** Remove leftover food, bones, toothpicks, and other hard items from the dishes. Remove labels from containers before washing.

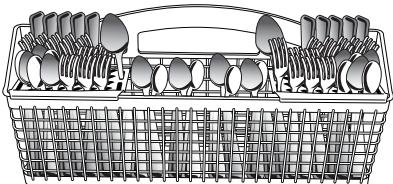


Upper rack



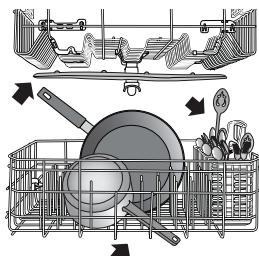
Lower rack

- Check that when the dishwasher door is closed, no items are blocking the detergent dispenser.
- Tough soiled items should be loaded with soiled surfaces facing down and inward to the spray. This will improve cleaning and drying results.
- Avoid overlapping items like bowls or plates that may trap food.
- Place plastics, small plates, and glasses in the upper rack. Wash only plastic items marked "dishwasher safe."
- To avoid thumping/clattering noises during operation, load dishes so they do not touch one another. Make sure lightweight load items are secured in racks.
- When loading silverware, always place sharp items pointing down and avoid "nesting."
- If your silverware does not fit into the designated slots, flip the covers up and mix silverware types to keep them separated.
- Use slots in the covers and suggested loading patterns to keep your silverware separated for optimum wash.



**NOTE:** Silverware basket may vary by model.

- Check that nothing blocks the upper or lower spray arms. Items in rack can block the spray arms.

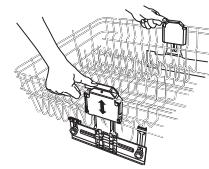


### Top Rack Adjuster

You can raise or lower the top rack to fit tall items in either the top or bottom rack. Adjusters are located on each side of the top rack.

#### To raise the rack:

Press both rack adjuster thumb levers and lift the rack until it is in the up position and level.



#### To lower the rack:

Press both rack adjuster thumb levers and slide the rack to its down position and level.

**NOTE:** The top rack must be level.

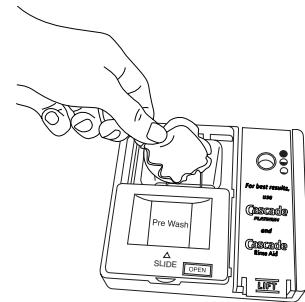
## STEP 2

### Add Detergent

#### Premeasured Detergents

High quality premeasured tablets and packs are recommended for improved performance.

Quality tablets and packs have been proven better than powder, liquid, or gel detergents at reducing filming on dishes. Using tablets and packs over time will start to reduce or eliminate white film. They are suitable for all hardness and soil levels. Also, by using a rinse aid, you can minimize repeat buildup of white film (not all packs and tablets contain rinse aid). Always place premeasured detergents in main compartment and slide lid closed.



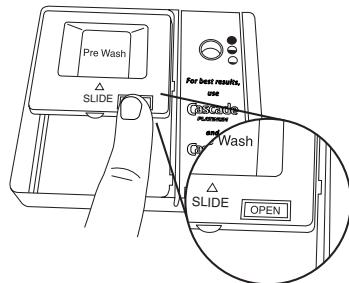
**NOTE:** Follow instructions on the package when using other dishwasher detergent types. See the complete owners manual for more details about powders, liquids, and gels.

- Use automatic dishwasher detergent only. Add detergent just before starting a cycle.
- Fresh automatic dishwasher detergent results in better cleaning. Store tightly closed detergent container in a cool, dry place.

#### To close lid



#### To open lid



Place selected detergent in the dispenser. Place finger, as shown, and slide lid closed. Press firmly until it clicks.

Push OPEN, as shown, and the lid will slide open.

## Powders and Gels

Water Hardness	Soil Level	Prewash Compartment*	Main Wash Compartment
<b>Soft (0–4 grains per U.S. gallon)</b>	Light	None	"Soft" fill line
	Normal	None	"Soft" fill line
	Heavy	Full	"Soft" fill line
<b>Medium (5–9 grains per U.S. gallon)</b>	Light	Full	Full**
	Normal	Full	Full**
	Heavy	Full	Full**
<b>Hard (10–14 grains per U.S. gallon)</b>	Light	Full	Full**
	Normal	Full	Full**
	Heavy	Full	Full**

\*The prewash compartment is on top of the sliding door of the dispenser.

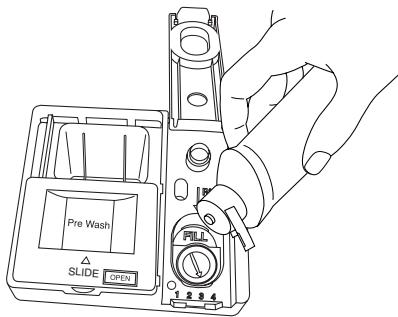
\*\*A full main wash compartment contains 2 Tbsp. (30 ml).

**IMPORTANT:** Extremely hard water mineral deposits (15 grains per U.S. gallon or more) can cause damage to your dishwasher and make it difficult to achieve good results. A water softener is recommended to avoid damage and achieve good results.

**NOTE:** Follow instructions on the package when using other dishwasher detergent types.

## STEP 3

### Rinse Aid



**IMPORTANT:** Your dishwasher is designed to use rinse aid. The use of rinse aids greatly improves drying by allowing water to drain from the dishes after the final rinse. Rinse aid also keeps water from forming droplets that can dry as spots or streaks.

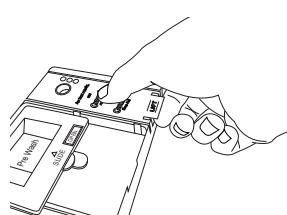
#### Filling the dispenser

The dispenser holds 5 oz (150 ml) of rinse aid. Under most conditions, this will last 1 to 3 months.

**NOTE:** Indicator reads correct fill level when door is completely opened.



- To add rinse aid, open the rinse aid dispenser lid by gently pushing in the center of the lid with your thumb and pulling up on the edge.
  - Pour rinse aid into the opening until the dispenser is full. Do not overfill.
  - Clean up any spilled rinse aid. Spilled rinse aid can create excessive suds.
  - Then, close the dispenser by pushing down gently on the lid.
- To add rinse aid: Open the rinse dispenser lid by gently pushing in the center of the lid with your thumb and pulling up on the edge. Pour rinse aid into the opening until the dispenser is full. Then, close the dispenser by pushing down gently on the lid.



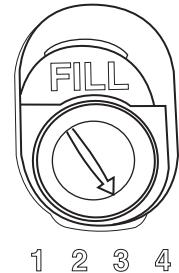
**NOTE:** For most water conditions, the factory setting will give good results.

### Rinse Aid Setting

Your rinse aid dispenser is adjustable. For most water conditions, the factory setting will give good results. If you have hard water and notice calcium buildup on your dishware, you may want to try a higher setting. If you notice foam in your dishwasher, use a lower setting.

#### To adjust the setting:

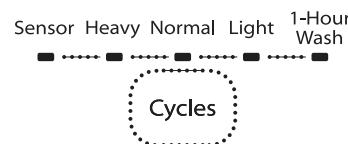
Turn the arrow adjuster to a higher number to increase the amount of rinse aid.



## STEP 4

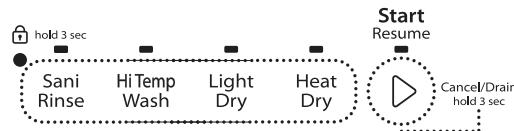
### Select a Cycle (varies by model)

See "Cycle and Option Descriptions" charts in the following section. Heavier cycles and options affect cycle length.



### Select Options (varies by model)

See "Cycle and Option Descriptions" charts in the following section. You can customize your cycles by pressing the options desired.

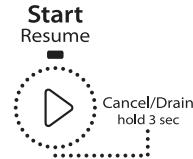


## STEP 5

### Start or Resume a Cycle

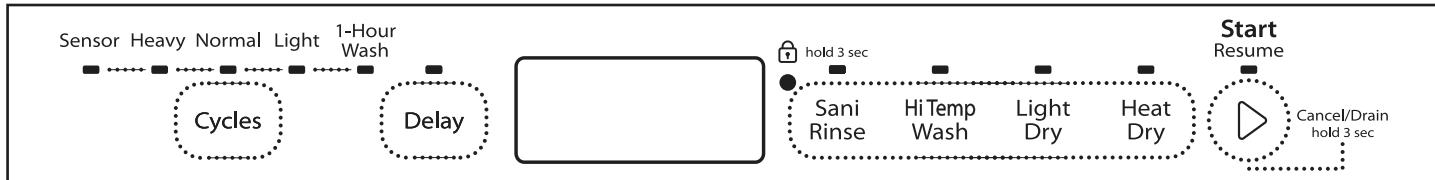
- Run hot water at the sink nearest your dishwasher until the water is hot. Turn off water.
- For best dishwashing results, water should be 120°F (49°C) as it enters the dishwasher.
- Push door firmly closed. Select the wash cycle and options desired. Press START/RESUME to start the dishwasher.

**NOTE:** To repeat the same cycle and options used previously, press START/RESUME twice.



- You can add an item anytime at the beginning of the cycle. Open the door slowly and add the item. Close the door firmly. Press START/RESUME.

## Cycle and Option Descriptions



Estimated cycle times may increase or decrease depending on water temperature, soil conditions, dish load size, and options selected. You can customize your cycle by selecting an option.

See option selections. If you change your mind, press the option again to turn off the option or select a different option. You can change an option anytime before the selected option begins. At each stage of a wash cycle, you may hear noises that you are not used to hearing in your previous dishwasher. Each cycle will provide a series of pauses and water sprays throughout the wash cycle. This is normal and will provide optimal cleaning performance.

CYCLE SELECTIONS		SOIL LEVEL	ESTIMATED WASH TIME DISPLAYED* H:MM W/O OPTIONS	WATER USAGE GALLONS (LITERS)
CYCLES				
Sensor	The most advanced and versatile cycle. This cycle senses load size, soil amount, and toughness of soil, to adjust the cycle for improved performance, using only the amount of water and energy needed. Use for all soil levels.	All soil levels	2:30	3.38 to 7.4 (12.8 to 28.0)
Heavy	Use for hard-to-clean, heavily soiled pots, pans, casseroles, and tableware.	Heavy	3:23	7.4 (28.0)
Normal	This cycle with only the Heat Dry option selected, and without other options selected, is recommended to completely wash and dry a full load of normally soiled dishes. The energy usage label is based on this cycle and option combination.	All soil levels	2:21	2.4 to 7.4 (9.09 to 28.0)
Light	Use for lightly soiled items. It saves energy.	Light	2:21	2.72 (10.29)
1-Hour Wash	For fast results, 1-Hour Wash will clean dishes using slightly more water and energy. For improved drying, select the Heat Dry option.  <b>NOTE:</b> Some detergents are not recommended for short wash cycles. Please refer to your detergent packaging for more information.	Light	1:00	7.87 (29.8)

**IMPORTANT:** The sensor in your dishwasher monitors the soil level. Cycle time and/or water usage can vary as the sensor adjusts the cycle for the best wash performance. If the incoming water is less than the recommended temperature or food soils are heavy, the cycle will automatically compensate by adding time, heat, and water as needed.

OPTION SELECTIONS					
	OPTIONS	CAN BE SELECTED WITH	WHAT IT DOES	ADDED TIME TO CYCLE	ADDED WATER GALLONS (LITERS)
-	<p>Delay displays how many hours before the cycle will begin.</p> <p>To delay the start:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Select a wash cycle and options.</li> <li>2. Press the Delay button. Each time you press DELAY, it will display the next available delay time.</li> <li>3. Press START to begin the delay countdown.</li> </ol>	Available with any cycle	Delays start of acycle up to 24 hours.		
<b>NOTE:</b> If the door is opened, such as to add a dish, the Start button must be pressed to resume the delay countdown.					
-	<p>Sanitizes dishes and glassware in accordance with NSF International NSF/ANSI Standard 184 for Residential Dishwashers. Certified residential dishwashers are not intended for licensed food establishments. Only sanitizing cycles have been designed to meet the requirements of the NSF/ANSI 184 performance standard for soil removal and sanitization efficacy. There is no intention, either directly or indirectly, that all cycles on a NSF/ANSI 184 certified dishwasher meet the NSF/ANSI 184 performance standard for soil removal and sanitization efficacy.</p> <p>Sani Rinse indicator is lit at the end of the cycle if the Sani Rinse option was successfully completed. If indicator does not light, it is probably due to the cycle being interrupted.</p>	Sensor Heavy Normal	Raises the main wash temperature to 135°F (57°C) and the final rinse temperature to 156°F (69°C).	0:05 to 1:06	0 to 3.9 (0 to 14.6)
-	Raises water temperature to improve cleaning for loads containing tough, baked-on food.	Sensor Heavy Normal	Raises the main wash temperature to 135°F (57°C).	0:05 to 0:13	0 to 3.9 (0 to 14.6)
-	Turns the heating element on at the end of the wash portion of the cycle. Its shorter heating time uses significantly less energy compared to using Heat Dry.	Available with any cycle		0:11	0
-	Dries dishes with heat. This option, with the use of rinse aid, will provide the best drying results. Plastic items are less likely to deform when loaded in the top rack. Use Heat Dry for optimum drying performance or turn the Heat Dry option off for air dry.	Sensor Heavy Normal 1-Hour Wash	Uses a heating element to speed drying times. Heat Dry option defaults to ON when any cycle is selected except for 1-Hour Wash and Light.	0:08 to 0:46	0
<b>Control Lock</b>	<p>Use the Control Lock option to avoid unintended use of dishwasher between cycles, or cycle and option changes during a cycle.</p> <p>To turn on Control Lock, press and hold SANI RINSE for 3 seconds. Control Lock light will stay on for a short time, indicating that it is activated. When the Lock indicator is lit, all buttons are disabled. If you press any button while your dishwasher is locked, the light flashes 3 times. The dishwasher door can still be opened/closed while the controls are locked.</p> <p>To turn off Control Lock, press and hold SANI RINSE for 3 seconds. Control Lock light turns off.</p>				
 hold 3 sec					
					
<b>Sani Rinse</b>					

## CONTROLS AND CYCLE STATUS

CONTROL	PURPOSE	COMMENTS
	<p>Press to start or resume a wash cycle. If the door is opened during a cycle or the power is interrupted, the Start/Resume button LED flashes. Cycle will not resume until door is closed and Start/Resume is pressed.</p> <p>Press to cancel wash cycle.</p> <p>Close the door firmly. Press and hold START/RESUME or 3 seconds. The dishwasher starts a 2-minute drain (if needed). Let dishwasher drain completely.</p>	
	<p>To follow progress of your dishwasher cycle.</p> <p><b>NOTE:</b> Indicators shown are not available on all models.</p>	<p>The Clean indicator glows when a cycle is finished.</p> <p>If you select the Sani Rinse option, when the cycle is finished, the "Sanitized" indicator glows. If your dishwasher did not properly sanitize your dishes, the light flashes at the end of the cycle. This can happen if the cycle is interrupted, or water could not be heated to required temperature. The light goes off when you open and close door or when you cancel the cycle.</p>

## Dishwasher Features

Your Whirlpool dishwasher may have some or all of these features.

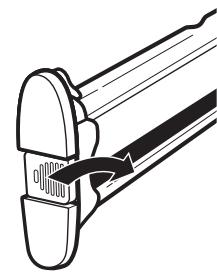
### Removable Top Rack

The removable top rack allows you to wash larger items, such as pots, roasters, and cookie sheets in the bottom rack.

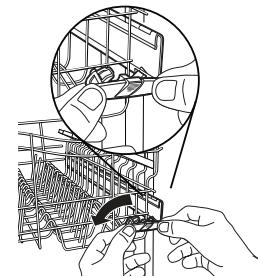
**IMPORTANT:** Remove dishes prior to removing the top rack from dishwasher.

#### To remove the rack:

1. To gain access to the track stops, pull the upper rack forward about halfway out of the tub.
2. Press on the edge of the ridged area on the track stop while tipping the track stop toward the center of the dishwasher. This action releases a small retaining tab that locks the track stop to the track. (See "Track stop - Left.") **NOTE:** It is helpful to use two hands. Take special note of the orientation of the track stops.
3. With the retaining tab released, pull the track stop straight toward the opposite track to remove it.
4. After removing both track stops, carefully pull the top rack out of the tracks by rolling it toward you.
5. Replace the track stops by coming up from under the track and slipping the track stop into the lower slot of the track (See "Track stop - Right.") and rotate the track stop into place. Then press on the edge of the ridged area while pushing the track stop straight toward the track. This action locks the retaining tab back into place.
6. Test the track stop by pulling it toward the opposite track to ensure that it is locked in place.



Track stop - left



Track stop - right

#### To replace the rack

1. Gently pull the tracks forward in dishwasher until they stop. Remove track stops. (See steps 1-3 above.)
2. Place the back wheels on each side of the rack into the track and roll the rack into the tracks, but do not push the rack all the way into the tub.
3. Insert front rack wheels on each side of the rack into the track.
4. Slide the rack into the dishwasher.
5. Replace the track stops by coming up from under the track and slipping the track stop into the lower slot of the track (See "Track stop - Right.") and rotate the track stop into place. Then press on the edge of the ridged area while pushing the track stop straight toward the track. This action locks the retaining tab back into place.

**IMPORTANT:** Be sure that the track stops are locked in place and cannot be easily removed. They keep the rack from coming out of the track.

6. Test the track stop by pulling it toward the opposite track to ensure that it is locked in place.

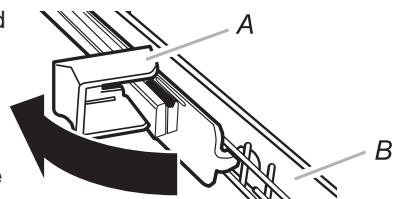
**IMPORTANT:** Be sure that the track stops are locked in place and cannot be easily removed. They keep the rack from coming out of the track.

### Easy-to-Remove Third Level Rack (on some models)

If additional space is needed in the upper rack, the third level rack can easily be removed.

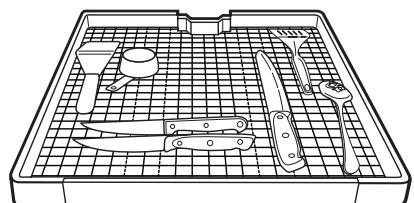
To remove, fully extend rack until it stops. Then, open the track stops on each side and slide the rack out to remove.

Low profile items such as serving utensils and silverware, may be loaded on the third level rack.



A. Track stop

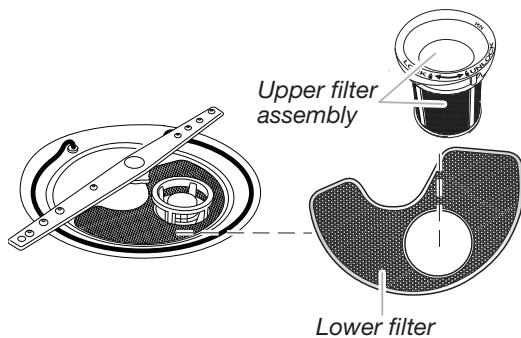
B. Track



## Filtration System

Your dishwasher has the latest technology in dishwasher filtration. This triple filtration system minimizes sound and optimizes water and energy conservation while providing superior cleaning performance. Throughout the life of your dishwasher, the filter will require maintenance to sustain peak cleaning performance.

- The upper filter assembly keeps oversized items and foreign objects, along with very fine food particles, out of the pump.
  - The lower filter keeps food from being recirculated onto your dishware.
- The filters may need to be cleaned when:
- Visible objects or soils are on the Upper Filter Assembly.
  - There is degradation in cleaning performance (that is, soils still present on dishes).
  - Dishes feel gritty to the touch.



It is very easy to remove and maintain the filters. The chart below shows the recommended cleaning frequency.

RECOMMENDED TIME INTERVAL TO CLEAN YOUR FILTER			
Number of Loads Per Week	If you only scrape before loading*	If you scrape and rinse before loading	If you wash before loading
8-12	Every 2 months	Every 4 months	Once per year
4-7	Every 4 months	Once per year	Once per year
1-3	Twice per year	Once per year	Once per year

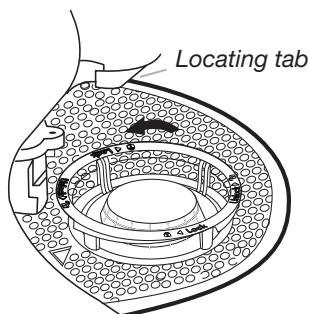
\*We recommend this practice because it will conserve the water and energy that you would have used to prepare your dishes. This will also save you time and effort.

### Very Hard Water

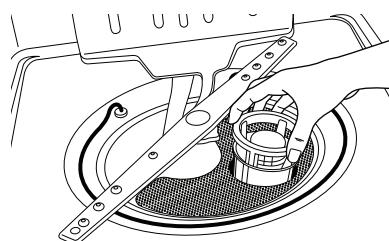
If you have hard water (above 15 grains), clean your filter at least once per month. Buildup of white residue on your dishwasher indicates hard water. For tips on removing spots and stains, see "Troubleshooting" section.

### Filter Removal Instructions

1. Turn the upper filter assembly 1/4 turn counterclockwise and lift out.
2. Separate the upper filter assembly by gently pulling apart.
3. Clean the filters as shown.



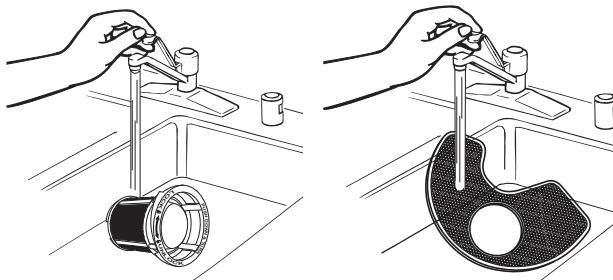
To remove upper filter assembly



### Cleaning Instructions

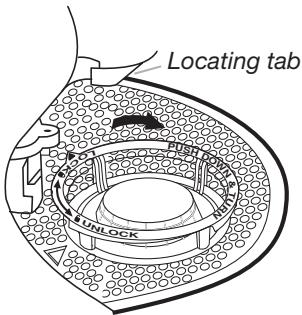
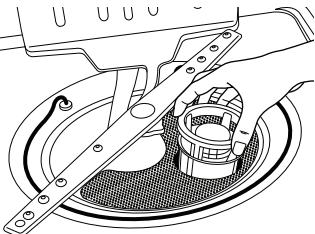
**IMPORTANTE:** Do not use wire brush, scouring pad, etc., as they may damage the filters.

Rinse filter under running water until most soils are removed. If you have hard-to-remove soils or calcium deposits from hard water, a soft brush may be required.



### Filter Reinstallation Instructions

1. Noting the previous illustrations, place the Lower Filter under the Locating Tabs in the bottom of the dishwasher so the round opening for the Upper Filter Assembly lines up with the round opening in the bottom of the tub.
2. Insert the upper filter Assembly into the circular opening in the lower filter.



To replace Upper Filter Assembly

3. Slowly rotate the filter clockwise until it drops into place. Continue to rotate until the filter is locked into place. If the filter is not fully seated (still turns freely), continue to turn the filter clockwise until it drops and locks into place.

**NOTE:** The Upper Filter Assembly arrow does not have to align with the arrow in the Lower Filter as long as the filter is locked.

**IMPORTANT:** To avoid damage to dishwasher, do not operate your dishwasher without the filters properly installed. Be sure the Lower Filter is securely in place and the Upper Filter Assembly is locked into place. If the Upper Filter Assembly turns freely, it is not locked into place.

## Cleaning the Exterior

Clean the exterior of dishwasher with a soft, damp cloth and mild detergent. If your dishwasher has a stainless steel exterior, a stainless steel cleaner is recommended, such as affresh® Stainless Steel Cleaner. Avoid using abrasive cleaning products on the exterior of the dishwasher.

## Cleaning the interior

Clean the interior of the dishwasher with a paste of powdered dishwasher detergent and water or use liquid dishwasher detergent on a damp sponge to clean the cooled-down interior.

A white vinegar rinse may remove white spots and film. Vinegar is an acid and using it too often could damage your dishwasher.

Put 2 cups (500 mL) white vinegar in a glass or dishwasher-safe measuring cup on the bottom rack. Run the dishwasher through a complete washing cycle using an air-dry or an energy-saving dry option. Do not use detergent. Vinegar will mix with the wash water.

## Dishwasher maintenance procedure

### Removal of Hard Water/Filming

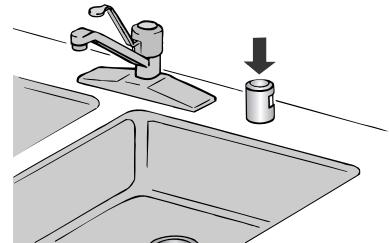
Recommended use of a monthly maintenance product such as affresh® Dishwasher Cleaner.

- Place affresh® Dishwasher Cleaner tablet in main wash compartment of detergent dispenser.
- Select a normal cycle and start the dishwasher.

**NOTE:** Whirlpool recommends the use of premeasured detergent tablets or packs and the use of rinse aid for regular daily use.

## Drain air gap

If you have a drain air gap, check and clean it if the dishwasher isn't draining well.



## To reduce risk of property damage during vacation or extended time without use

- When you will not be using the dishwasher during the summer months, turn off the water and power supply to the dishwasher.
- Make sure the water supply lines are protected against freezing conditions. Ice formations in the supply lines can increase water pressure and cause damage to your dishwasher or home. Damage from freezing is not covered by the warranty.
- When storing your dishwasher in the winter, avoid water damage by having your dishwasher winterized by authorized service personnel.

## Troubleshooting

First try the solutions suggested here. If you need further assistance or more recommendations that may help you avoid a service call, refer to the warranty page in this manual and scan the code with your mobile device, or visit [www.whirlpool.com/product\\_help](http://www.whirlpool.com/product_help). In Canada, visit [www.whirlpool.ca](http://www.whirlpool.ca).

**In the U.S.A.:**

Whirlpool Brand Home Appliances  
Customer eXperience Center  
553 Benson Road  
Benton Harbor, MI 49022-2692

Please include a daytime phone number in the correspondence.

**In Canada:**

Whirlpool Brand Home Appliances  
Customer eXperience Centre  
200 – 6750 Century Ave.  
Mississauga, Ontario L5N 0B7

<b>PROBLEM</b>	<b>SOLUTION</b>
<b>DISHWASHER DOES NOT RUN</b>	<p><b>NOTE:</b> It is normal for the dishwasher to repeatedly pause several times during a cycle. If the Start/Resume light is blinking, close the door and push START/RESUME. Be sure the door is closed and latched. Be sure you have disabled Sleep mode by pressing either Start/Resume or Cancel, or opening and closing the door before selecting your cycle/option. Check that there is not an interference with large casserole dishes and the wash system at the back of the dishwasher. Check to see if any items are protruding through the bottom or back of the rack. Also check to see if tall items are hitting the upper rack or spray arm. Adjust loading as necessary to ensure door is closed and latched. Be sure you have selected a cycle. See "Cycle and Option Descriptions" section. Be sure there is power to the dishwasher. A circuit breaker or fuse may have tripped. If lights other than Start/Resume blink and the unit will not run, you will need to call for service.</p>
<b>DETERGENT REMAINS IN THE DISPENSER OR TABLET IS ON BOTTOM OF TUB</b>	<p>Check for dishware such as cookie sheets, cutting boards, or large containers, etc., that may be blocking the detergent dispenser from opening properly. Be sure your detergent is fresh and lump free. Be sure the cycle has completed (the Clean light is on). If it has not completed, you will need to resume the cycle by closing the door and pressing Start/Resume.</p>
<b>CYCLE RUNS TOO LONG</b>	<p><b>NOTES:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ To use less water and reduce energy consumption, you will encounter cycles that typically run for up to 3 hours.</li> <li>■ A water heater setting of 120°F (49°C) is best. The dishwasher will delay longer while heating cooler water.</li> <li>■ Some options will add time to the cycle. See "Cycle and Option Descriptions" section. The Heat Dry option adds approximately 45 minutes.</li> </ul> <p>Try the 1 Hour Wash cycle. Run the hot water at a faucet close to the dishwasher before starting the cycle.</p>
<b>DISHWASHER NOT DRYING</b>	<p><b>NOTE:</b> Plastic and items with nonstick surfaces are difficult to dry because they have a porous surfaces which tend to collect water droplets. Towel drying may be necessary. Use of rinse aid along with the Heat Dry option is needed for proper drying. Proper loading of items can affect drying. (See specific loading instructions within this guide.) Glasses and cups with concave bottoms hold water. This water may spill onto other items when unloading.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Unload the bottom rack first.</li> <li>■ Locate these items on the more slanted side of the rack for improved results.</li> </ul>
<b>WILL NOT FILL</b>	<p>Be sure the water is turned on to the dishwasher. Check that the overfill protection float is free from obstructions. See "Parts and Features" section. Check for suds in the dishwasher. If foam or suds are detected, the dishwasher may not operate properly or may not fill with water. See "Blinking Lights" in "Troubleshooting" section.</p>

PROBLEM	SOLUTION
<b>WATER REMAINS IN THE TUB/WILL NOT DRAIN</b>	<p>Be sure the cycle has completed (the Clean indicator is on). If it has not, you will need to resume the cycle by closing the door and pressing Start/Resume.</p> <p>If dishwasher is connected to a food waste disposer, be sure the knockout plug has been removed from the disposer inlet.</p> <p>Check for kinks in the drain hose.</p> <p>Check for food obstructions in the drain or disposer.</p> <p>Check your house fuse or circuit breaker.</p>
<b>HARD WATER (WHITE RESIDUE ON DISHWASHER INTERIOR OR GLASSWARE)</b>	<p><b>NOTE:</b> Extremely hard water mineral deposits can cause damage to your dishwasher and make it difficult to achieve good cleaning. A water softener is strongly recommended if your hardness is 15 grains or more. If a water softener is not installed, the following steps may help:</p> <p>Use a commercial cleaner designed for dishwashers once per month.</p> <p>Clean the upper and lower filters at least once per month. See "Cleaning Instructions" in the "Filtration System" section.</p> <p>Always use a rinse aid.</p> <p>Always use a high-quality, fresh detergent.</p> <p>Use a detergent booster/water softener additive designed for dishwashers.</p>
<b>ODORS</b>	<p><b>NOTE:</b> If the dishwasher is not used daily, you can run a rinse cycle with the partial load until a full load is ready to run.</p> <p>Run a vinegar rinse through the dishwasher by putting 2 cups (500 mL) of white vinegar in an upright glass measuring cup in the lower rack. Run a normal cycle with the Heat Dry option turned off. Do not use detergent.</p> <p>The dishwasher may not be draining properly, see "Water Remains In The Tub/Will Not Drain" in the "Troubleshooting" section.</p>
<b>NOISY</b>	<p><b>NOTES:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Surging sounds can occur periodically throughout the cycle while the dishwasher is draining.</li> <li>■ Normal water valve hissing may be heard periodically.</li> <li>■ A normal snap sound may be heard when the detergent dispenser opens during the cycle and when the door is opened at the end of the cycle.</li> <li>■ Improper installation will affect noise levels.</li> </ul> <p>Be sure the filters are properly installed.</p> <p>A thumping sound may be heard if items extend beyond the racks and interfere with the wash arms. Readjust the dishware and resume the cycle.</p>
<b>FOOD SOILS REMAIN ON DISHES</b>	<p>Be sure the dishwasher is loaded correctly. Improper loading can greatly decrease the washing performance. See "Dishwasher Use" section.</p> <p>Check filter to ensure it is properly installed. Clean it if needed. See "Cleaning Instructions" in the "Filtration System" section for details.</p> <p>Select the proper cycle and option for the type of soils. The Sensor or Heavy cycle with the Hi Temp Wash option can be used for tougher loads.</p> <p>Be sure the incoming water temperature is at least 120°F (49°C).</p> <p>Use the proper amount of fresh detergent. More detergent is needed for heavier soiled loads and hard water conditions.</p> <p>Scrape food from dishes prior to loading (do not prerinse).</p>
<b>DISHES DIRTY/SUDS IN DISHWASHER/CYCLE NOT COMPLETE</b>	<p>If foam or suds are detected by the dishwasher sensing system, the dishwasher may not operate properly or may not fill with water.</p> <p>Suds can come from:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Using the incorrect type of detergent, such as dish detergent for hand washing dishes, laundry detergent, or hand soap.</li> <li>■ Not replacing the rinse aid dispenser cap after filling (or refilling) the rinse aid.</li> <li>■ Using an excessive amount of dishwasher detergent.</li> <li>■ Inadequate rinsing off detergent from dishes washed by hand before loading them into the dishwasher.</li> </ul> <p>Call for service.</p> <p>If no water was present in the machine at any time during a heated wash cycle, the cycle will end and the Clean indicator will not come on. See "Will Not Fill" in the "Troubleshooting" section.</p>
<b>DID NOT SANITIZE</b>	If the sanitized light is blinking, the load is NOT sanitized. The cycle was interrupted in the final rinse or the temperature for your water heater is set too low. Set your water heater to 120°F (49°C).
<b>DAMAGE TO DISHWARE</b>	Improper loading can cause dishes to become chipped or damaged. (See specific loading instructions within this guide.)

PROBLEM	SOLUTION
<b>BLINKING LIGHTS</b>	<p>Blinking indicators will occur when the cycle is paused or when the cycle has been interrupted by opening the door. In this case, the Start/Resume button LED, the Cycle Status Indicator LED(s), and the countdown bars on the Cycle Status Display all blink together to indicate that attention is needed. See "Start or Resume a Cycle" in the "Dishwasher Use" section.</p> <p>Blinking indicators can also occur when certain errors have been detected. In this case, the Clean indicator will blink 4 times in a row with a pause in between each set of blinks. When this error occurs, the controls will lock out and not allow another cycle to be started.</p> <p>Call for service.</p>
<b>CLOUDY OR SPOTTED DISHWARE (AND HARD WATER SOLUTION))</b>	<p><b>NOTES:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Liquid rinse aid is necessary for drying and to reduce spotting.</li> <li>■ Use the correct amount of detergent.</li> </ul> <p>Confirm that the cloudiness is removable by soaking the item in white vinegar for 5 minutes. If the cloudiness disappears, it is due to hard water. Adjust the amount of detergent and rinse aid. See "Hard Water (White Residue On Dishwasher Interior Or Glassware)" in the "Troubleshooting" section. If it does not come clear, it is due to etching (see below).</p> <p>Be sure the incoming water temperature is set at 120°F (49°C).</p> <p>Try using the High Temp Wash and Sani Rinse options.</p> <p>To remove spotting, run a vinegar rinse through the dishwasher.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wash and rinse the affected dishware and load into dishwasher. Remove all silverware and metal items. Put 2 cups (500 mL) of white vinegar in a glass measuring cup in the lower rack. Run a normal cycle with the Heat Dry option turned off. No detergent is needed.</li> </ul>
<b>ETCHING (PERMANENT CLOUDINESS)</b>	<p>This is an erosion of the surface of the glassware and can be caused by a combination of: water that is too hot, from using too much detergent with soft water, or by prewashing. Detergent needs food soil to act upon. If etching has occurred, the glassware is permanently damaged. To avoid further etching, adjust the detergent amount to match the water hardness, stop prewashing, and use water heating options only when incoming water temperature is below 120°F (49°C).</p>
<b>LEAKING WATER</b>	<p>Be sure dishwasher has been installed properly and is level.</p> <p>Suds can cause the dishwasher to overflow. Measure the detergent accurately and use only detergents designed for use in a dishwasher. Less detergent is needed in soft water. Try another brand of detergent if sudsing continues.</p> <p>To avoid rinse aid leaking from the dispenser, be sure the lid is securely attached and avoid overfilling.</p>
<b>TUB IS DISCOLORED</b>	<p><b>NOTES:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ High iron content in the water can discolor the tub.</li> <li>■ Tomato-based foods can discolor the tub or dishware. Large amounts of tomato-based foods should be removed from the dishes before loading.</li> <li>■ A citrus-based cleaner can be used to clean.</li> </ul>

# WHIRLPOOL® MAJOR APPLIANCE LIMITED WARRANTY

ATTACH YOUR RECEIPT HERE. PROOF OF PURCHASE IS REQUIRED TO OBTAIN WARRANTY SERVICE.

Please have the following information available when you call the Customer eXperience Center:

- Name, address, and telephone number
- Model number and serial number
- A clear, detailed description of the problem
- Proof of purchase, including dealer or retailer name and address

## IF YOU NEED SERVICE:

1. Before contacting us to arrange service, please determine whether your product requires repair. Some questions can be addressed without service. Please take a few minutes to review the Troubleshooting section of the Use and Care Guide or visit producthelp.whirlpool.com.
2. All warranty service is provided exclusively by our authorized Whirlpool Service Providers. In the U.S. and Canada, direct all requests for warranty service to:

**Whirlpool Customer eXperience Center**

**In the U.S.A., call 1-800-253-1301. In Canada, call 1-800-807-6777.**

If outside the 50 United States or Canada, contact your authorized Whirlpool dealer to determine whether another warranty applies.

## ONE YEAR LIMITED WARRANTY

### WHAT IS COVERED

For one year from the date of purchase, when this major appliance is installed, operated, and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, Whirlpool Corporation or Whirlpool Canada LP (hereafter "Whirlpool") will pay for factory-specified replacement parts and repair labor to correct defects in materials or workmanship that existed when this major appliance was purchased or, at its sole discretion, replace the product. In the event of product replacement, your appliance will be warranted for the remaining term of the original unit's warranty period.

**YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN.** Service must be provided by a Whirlpool designated service company. This limited warranty is valid only in the United States or Canada and applies only when the major appliance is used in the country in which it was purchased. This limited warranty is effective from the date of original consumer purchase. Proof of original purchase date is required to obtain service under this limited warranty.

### WHAT IS NOT COVERED

1. Commercial, non-residential, multiple-family use, or use inconsistent with published user, operator, or installation instructions.
2. In-home instruction on how to use your product.
3. Service to correct improper product maintenance or installation, installation not in accordance with electrical or plumbing codes, or correction of household electrical or plumbing (e.g., house wiring, fuses, or water inlet hoses).
4. Consumable parts (e.g., light bulbs, batteries, air or water filters, preservation solutions).
5. Defects or damage caused by the use of non-genuine Whirlpool parts or accessories.
6. Conversion of products from natural gas or propane gas.
7. Damage from accident, misuse, abuse, fire, floods, acts of God, or use with products not approved by Whirlpool.
8. Repairs to parts or systems to correct product damage or defects caused by unauthorized service, alteration, or modification of the appliance.
9. Cosmetic damage including scratches, dents, chips, and other damage to the appliance finishes, unless such damage results from defects in materials and workmanship and is reported to Whirlpool within 30 days.
10. Discoloration, rust, or oxidation of surfaces resulting from caustic or corrosive environments including, but not limited to, high salt concentrations, high moisture or humidity, or exposure to chemicals.
11. Food or medicine loss due to product failure.
12. Pickup or delivery. This product is intended for in-home repair.
13. Travel or transportation expenses for service in remote locations where an authorized Whirlpool servicer is not available.
14. Removal or reinstallation of inaccessible appliances or built-in fixtures (e.g., trim, decorative panels, flooring, cabinetry, islands, countertops, drywall) that interfere with servicing, removal, or replacement of the product.
15. Service or parts for appliances with original model/serial numbers removed, altered, or not easily determined.

**The cost of repair or replacement under these excluded circumstances shall be borne by the customer.**

### DISCLAIMER OF IMPLIED WARRANTIES

IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR IMPLIED WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO ONE YEAR OR THE SHORTEST PERIOD ALLOWED BY LAW. Some states and provinces do not allow limitations on the duration of implied warranties of merchantability or fitness, so this limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or province to province.

### DISCLAIMER OF REPRESENTATIONS OUTSIDE OF WARRANTY

Whirlpool makes no representations about the quality, durability, or need for service or repair of this major appliance other than the representations contained in this warranty. If you want a longer or more comprehensive warranty than the limited warranty that comes with this major appliance, you should ask Whirlpool or your retailer about buying an extended warranty.

### LIMITATION OF REMEDIES: EXCLUSION OF INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES

YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN. WHIRLPOOL SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or province to province.



# INSTRUCTIONS D'UTILISATION DU LAVE-VAISSELLE

Nous vous REMERCIONS d'avoir acheté ce produit de grande qualité. Si vous rencontrez un problème non couvert dans la section DÉPANNAGE, veuillez visiter notre site Web au [www.whirlpool.com](http://www.whirlpool.com) pour de plus amples renseignements. Si vous avez toujours besoin d'assistance,appelez-nous au 1 800 253-1301. Au Canada, visiter notre site Web au [www.whirlpool.ca](http://www.whirlpool.ca) ou composer le 1 800 807-6777.

Vous aurez besoin des numéros de modèle et de série se trouvant près de la porte sur le côté droit ou gauche de l'intérieur du lave-vaisselle.

## Table des matières

SÉCURITÉ DU LAVE-VAISSELLE .....	17
QUOI DE NEUF DANS VOTRE LAVE-VAISSELLE .....	19
ÉNERGIE .....	19
PERFORMANCE .....	19
PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES .....	20
ÉTAPES RAPIDES .....	21
UTILISATION DU LAVE-VAISSELLE .....	22
DESCRIPTION DES PROGRAMMES ET OPTIONS .....	25
CARACTÉRISTIQUES DU LAVE-VAISSELLE .....	27
SYSTÈME DE FILTRATION .....	28
ENTRETIEN DU LAVE-VAISSELLE .....	29
DÉPANNAGE .....	30
GARANTIE .....	33

## Sécurité du lave-vaisselle

### Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

**! DANGER**

Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.

**! AVERTISSEMENT**

Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

## IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

**AVERTISSEMENT :** Lors de l'utilisation du lave-vaisselle, suivre les précautions élémentaires dont les suivantes :

- Lire la totalité des instructions avant d'utiliser le lave-vaisselle.
- N'utiliser le lave-vaisselle que pour laver la vaisselle.
- Utiliser uniquement les détersifs ou agents de rinçage recommandés pour lave-vaisselle et les garder hors de la portée des enfants.
- Lorsque vous chargez le lave-vaisselle :
  - 1) Placer les objets coupants de façon qu'ils ne puissent endommager le joint de la porte; et
  - 2) Placer les couteaux le manche vers le haut de façon à ne pas vous couper.
- Ne pas laver d'articles en plastique à moins qu'ils ne soient marqués "Peut aller au lave-vaisselle" ou l'équivalent. Si l'article ne porte aucune indication, vérifier auprès du fabricant.
- Ne pas toucher l'élément chauffant pendant le fonctionnement ou immédiatement après.
- Ne pas faire fonctionner le lave-vaisselle si tous les panneaux de l'enceinte ne sont pas en place.
- Ne pas jouer avec les commandes.
- Ne pas abuser, vous asseoir ni monter sur la porte, le couvercle ou les paniers du lave-vaisselle.
- Pour éviter tout risque d'accident, ne pas laisser les enfants jouer dans ou sur le lave-vaisselle.
- Sous certaines conditions, de l'hydrogène peut se former dans un réseau d'eau chaude inutilisé depuis deux semaines ou plus. L'HYDROGÈNE EST UN GAZ EXPLOSIBLE. Si le système d'eau chaude n'a pas été utilisé depuis un certain temps, laisser couler l'eau chaude des robinets pendant quelques minutes avant de faire fonctionner le lave-vaisselle. Cette mesure permettra à l'hydrogène de s'évaporer. Ce gaz étant inflammable, ne pas fumer ni utiliser de flamme nue pendant cette période.
- Enlever la porte ou le couvercle du compartiment de lavage lorsque vous remplacez ou mettez au rebut un vieux lave-vaisselle.

### CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

## INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

**■ Pour un lave-vaisselle relié à la terre, branché avec un cordon :**

Le lave-vaisselle doit être relié à la terre. En cas d'un mauvais fonctionnement ou d'une panne, la mise à terre réduira le risque d'un choc électrique en fournissant le moins de résistance pour le courant électrique. Le lave-vaisselle est équipé d'un cordon avec un conducteur pour relier les appareils à la terre et d'une fiche de mise à la terre. La fiche doit être branchée sur une prise appropriée, installée et reliée à la terre conformément aux codes et règlements locaux.

**AVERTISSEMENT :** La connexion incorrecte du conducteur pour relier les appareils à la terre peut causer le risque de choc électrique. Vérifier avec un électricien

compétent ou un représentant de service si vous avez des doutes si le lave-vaisselle est correctement relié à la terre. Ne pas modifier la fiche fournie avec le lave-vaisselle; si elle n'entre pas dans la prise, faire installer une prise appropriée par un électricien compétent.

**■ Pour un lave-vaisselle branché en permanence :**

Le lave-vaisselle doit être branché à un système d'installation électrique permanent en métal relié à la terre, ou un conducteur pour relier les appareils à la terre doit être relié avec les conducteurs du circuit et branché à une borne pour relier les appareils à la terre ou au cordon d'alimentation électrique avec le lave-vaisselle.

### CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS



## ! AVERTISSEMENT

### Risque de basculement

**Ne pas utiliser le lave-vaisselle jusqu'à ce qu'il soit complètement installé.**

**Ne pas appuyer sur la porte ouverte.**

**Le non-respect de ces instructions peut causer des blessures graves ou des coupures.**

## Quoi de neuf dans votre lave-vaisselle

### Énergie

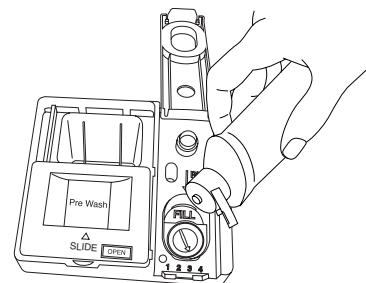
Félicitations pour l'achat de votre lave-vaisselle éconergique à faible consommation d'eau! Pour nettoyer les articles, ce lave-vaisselle asperge la vaisselle d'eau, puis fait une pause pour permettre au détergent d'imprégnier et de dissoudre les saletés. Les périodes de trempage et de pause prolongent la durée des programmes pour un nettoyage exceptionnel. Ce lave-vaisselle comporte un capteur optique d'eau. Le capteur optique d'eau détermine les niveaux de consommation d'eau et d'énergie optimaux pour un meilleur nettoyage. Les lave-vaisselle éconergiques fonctionnent plus longtemps pour économiser de l'eau et de l'énergie, tout comme une vitesse de conduite réduite permet d'économiser du carburant. Le calibrage du capteur optique entraînera l'allongement du premier programme qui l'utilise.



### Performance

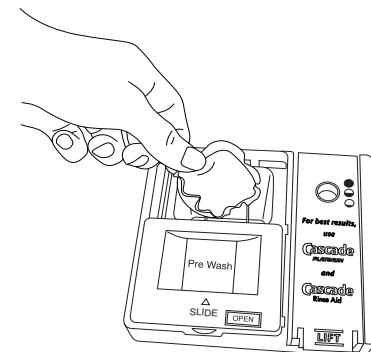
#### Agent de rinçage

Utiliser un agent de rinçage pour une performance de lavage et de séchage optimale. Afin d'améliorer la performance de séchage et de limiter l'accumulation de dépôts d'eau dure, ce lave-vaisselle est spécifiquement conçu pour être utilisé avec un agent de rinçage. Les lave-vaisselle éconergiques consomment moins d'eau et d'énergie. Ils dépendent donc de l'effet « nappe d'eau » d'un agent de rinçage pour une performance optimale.



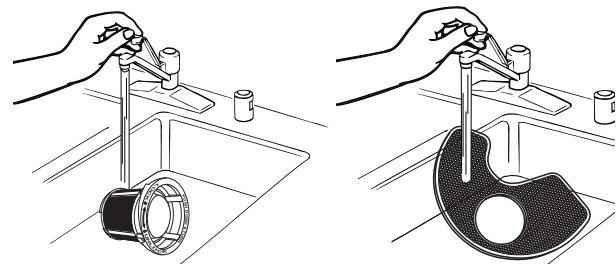
#### Détergent

Les États-Unis et le Canada ont voté une loi limitant la quantité de phosphore (phosphates) présent dans les détergents domestiques pour lave-vaisselle à un maximum de 0,5 %. Avant cette mesure, les détergents en contenaient 8,7 %. Suite à ce changement concernant les détergents, les plus gros fabricants ont reformulé leurs détergents pour lave-vaisselle, améliorant ainsi la conscience environnementale. En raison de ces changements, nous recommandons d'employer des pastilles et des sachets de qualité pour simplifier l'utilisation et obtenir une meilleure performance.

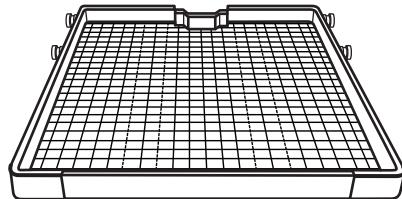
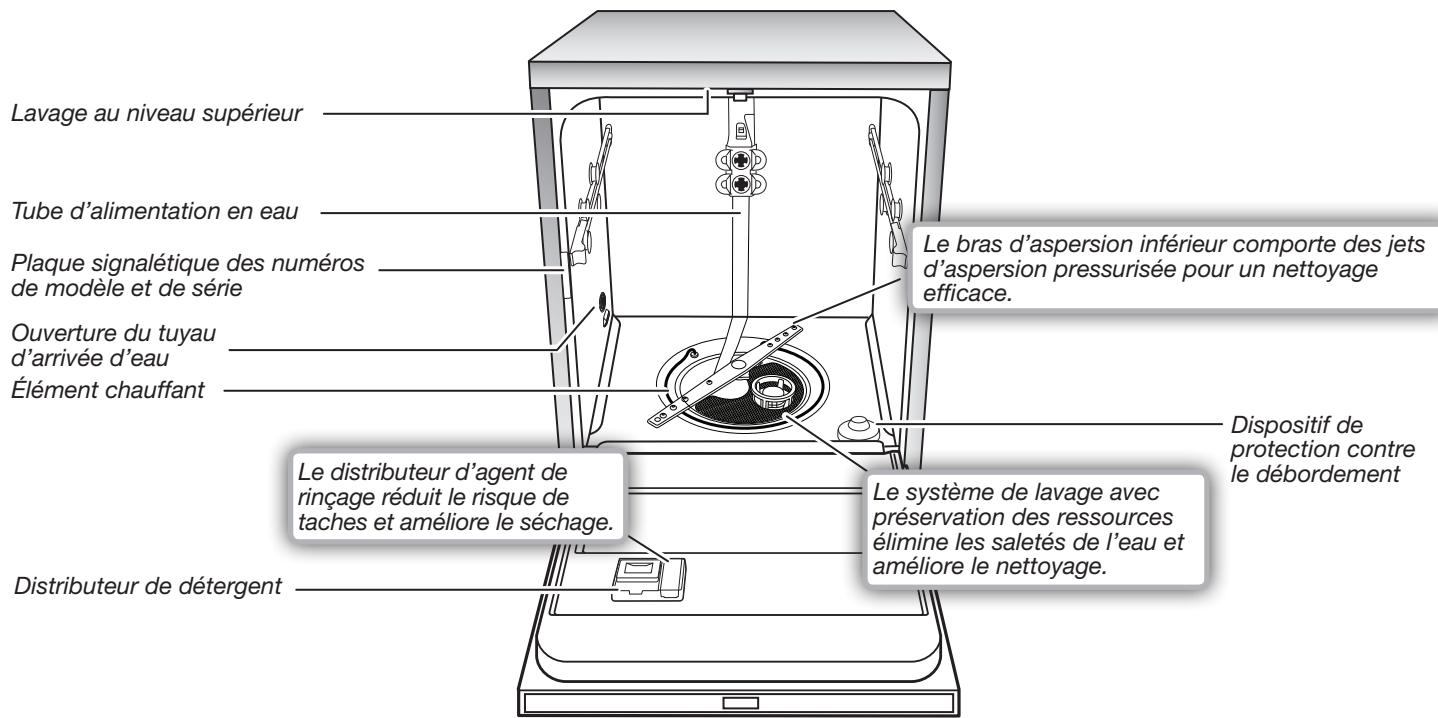


#### Système de filtration

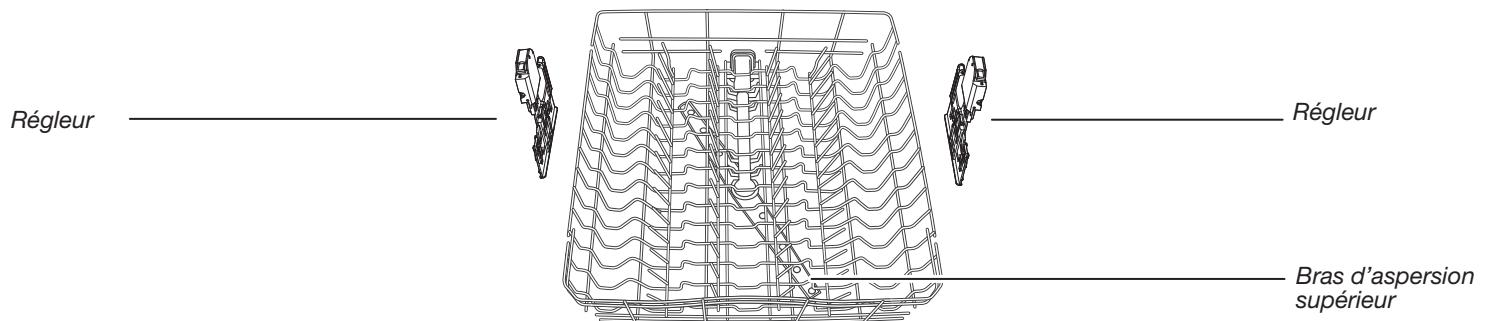
Ce lave-vaisselle est équipé de la plus récente technologie en matière de filtration. Ce système de triple filtration réduit le niveau sonore et optimise le niveau de consommation d'eau et d'énergie tout en permettant un nettoyage optimal. Pour une performance de nettoyage optimale, entretenir régulièrement les filtres. Nous suggérons à l'utilisateur de nettoyer les filtres supérieur et inférieur et de rincer le système sous le robinet au moins une fois par mois.



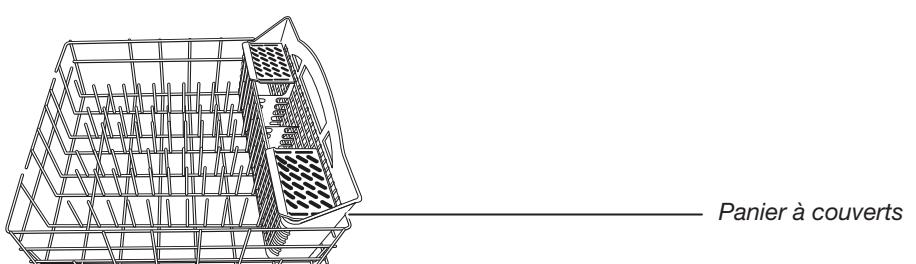
## Pièces et caractéristiques



**PANIER DE TROISIÈME NIVEAU**



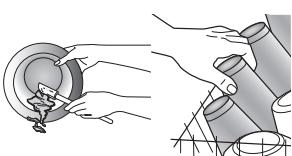
**PANIER SUPÉRIEUR**



**PANIER INFÉRIEUR**

## Étapes rapides

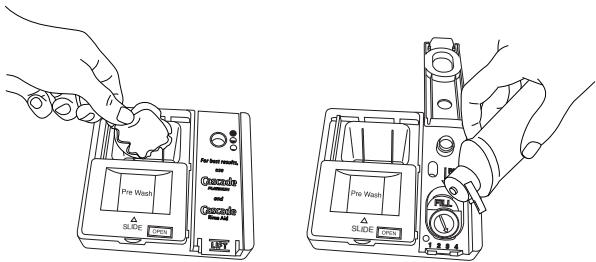
**1** Préparer et charger le lave-vaisselle.



Faire tournoyer les bras d'aspersion. Ils devraient tourner librement.



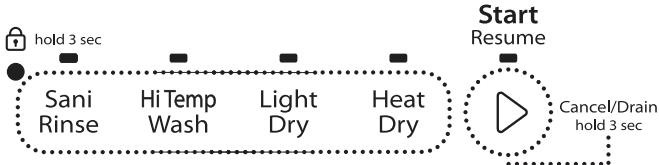
**2** Ajouter le détergent et l'agent de rinçage.



**3** Sélectionner un programme ou une option (les programmes et options varient selon le modèle).

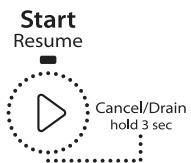
Sensor Heavy Normal Light 1-Hour Wash

Cycles



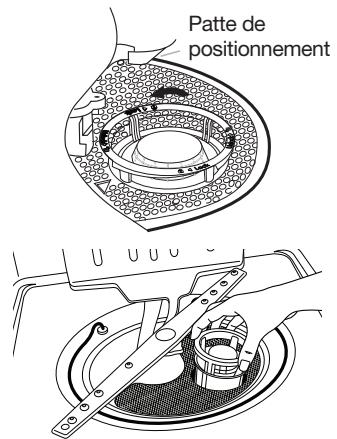
**4** Mettre en marche le lave-vaisselle.

Bien fermer la porte. Sélectionner le programme de lavage et les options, puis appuyer sur START/RESUME (mise en marche/reprise). Pour employer les mêmes options et le même programme utilisés lors du lavage précédent, appuyer deux fois sur START/RESUME (mise en marche/reprise).



**5** Décharger le lave-vaisselle et nettoyer le filtre.

Voir le point « Intervalle recommandé pour le nettoyage du filtre » dans la section « Système de filtration de l'eau » pour connaître la fréquence de nettoyage recommandée.

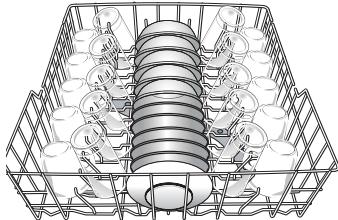


# Utilisation du lave-vaisselle

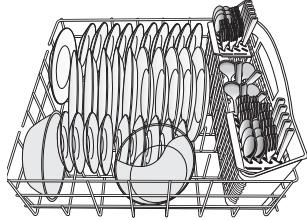
## ÉTAPE 1

### Préparation et chargement du lave-vaisselle

**IMPORTANT :** Enlever de la vaisselle les restes alimentaires, os, cure-dents et autres articles durs. Enlever les étiquettes des récipients avant de les laver.

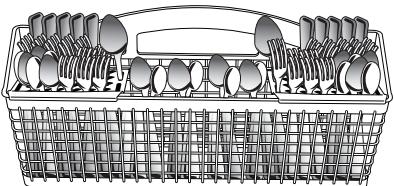


Panier supérieur



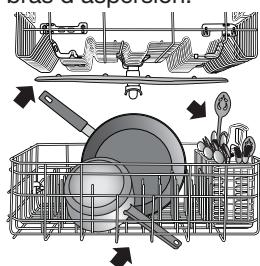
Panier inférieur

- Vérifier qu'aucun article ne bloque le distributeur de détergent lorsque la porte du lave-vaisselle est fermée.
- Charger les articles très sales en orientant la surface sale vers le bas et vers le jet d'aspersion. Ceci améliorera les résultats de nettoyage et de séchage.
- Éviter le chevauchement d'articles tels que bols ou assiettes pouvant retenir les aliments.
- Placer les articles de plastique, les petites assiettes et les verres dans le panier supérieur. Ne laver des articles de plastique au lave-vaisselle que s'ils sont identifiés comme « lavables au lave-vaisselle ».
- Pour éviter les bruits de choc et d'entrechoque durant le fonctionnement, charger les articles de manière à ce qu'ils ne se touchent pas. S'assurer que les articles légers sont bien retenus dans les paniers.
- Lors du chargement des couverts, toujours charger les articles acérés orientés vers le bas et éviter « d'imbriquer » les articles.
- Si vos couverts ne conviennent pas aux encoches prévues, relever les couvercles et mélanger les types de couverts pour les tenir séparés.
- Utiliser les fentes des couvercles et les suggestions de chargement pour séparer les couverts et obtenir un lavage optimal.



**REMARQUE :** La configuration du panier à couverts peut varier selon le modèle.

- S'assurer que rien n'entrave le mouvement des bras d'aspersion inférieur ou supérieur. Les articles du panier peuvent entraver les bras d'aspersion.

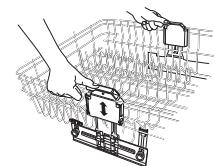


### Régleur du panier supérieur

Il est possible d'élever ou d'abaisser le panier supérieur pour charger de grands articles dans le panier supérieur ou inférieur. Des régulateurs sont situés de chaque côté du panier supérieur.

#### Pour lever le panier :

Appuyer sur les deux régulateurs du panier et soulever le panier jusqu'à ce qu'il soit en position haute et d'aplomb.



#### Pour abaisser le panier :

Appuyer sur les deux régulateurs du panier et faire glisser le panier jusqu'à sa position basse et d'aplomb.

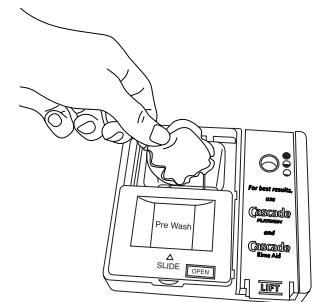
**REMARQUE :** Le panier supérieur doit être de niveau.

## ÉTAPE 2

### Ajout de détergent

#### Détergents prémesurés

Pour de meilleurs résultats, utiliser des pastilles et des sachets prémesurés de qualité supérieure.

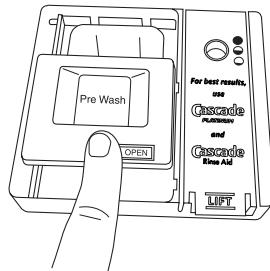


Il est prouvé que les pastilles ou sachets de qualité réduisent plus efficacement la formation de pellicule sur la vaisselle que les détergents liquides, en poudre ou en gel. Grâce à l'utilisation régulière de pastilles et sachets, la pellicule blanche commencera à diminuer ou à disparaître. Ces formats conviennent parfaitement, peu importe la dureté de l'eau et le niveau de saleté. L'utilisation d'un agent de rinçage peut aussi contribuer à réduire la formation de pellicule blanche (les pastilles et sachets ne contiennent pas tous un agent de rinçage). Toujours placer les détergents prémesurés dans le compartiment principal et faire glisser le couvercle pour le fermer.

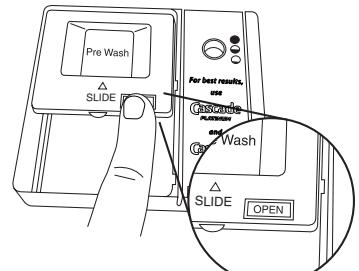
**REMARQUE :** Lors de l'utilisation d'un autre type de détergent, procéder conformément aux instructions indiquées sur l'emballage. Consulter le manuel complet du propriétaire pour obtenir plus de renseignements sur les poudres, liquides et gels.

- Utiliser uniquement du détergent pour lave-vaisselle automatique. Verser le détergent juste avant de démarrer un programme.
- Pour de meilleurs résultats de lavage, il est recommandé d'utiliser un détergent à lave-vaisselle automatique frais. Conserver le récipient du détergent bien fermé dans un lieu sec et frais.

#### Fermeture du couvercle



#### Ouverture du couvercle



Verser le détergent sélectionné dans le distributeur. Placer son doigt, comme illustré, et faire glisser le couvercle pour le fermer. Appuyer fermement jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre.

Appuyer sur OPEN (ouverture), comme illustré, pour ouvrir le couvercle.

## Produits sous forme de poudre ou de gel

Dureté de l'eau	Niveau de saleté	Compartiment de prélavage*	Compartiment de lavage principal
Eau douce (0 à 4 grains par gallon américain)	Légère	Aucun	Ligne de remplissage min.
	Normal	Aucun	Ligne de remplissage min.
	Très sale	Remplir à sa pleine capacité	Ligne de remplissage min.
Moyen (5 à 9 grains par gallon américain)	Légère	Remplir à sa pleine capacité	Remplir à sa pleine capacité**
	Normal	Remplir à sa pleine capacité	Remplir à sa pleine capacité**
	Très sale	Remplir à sa pleine capacité	Remplir à sa pleine capacité**
Eau dure (10 à 14 grains par gallon américain)	Légère	Remplir à sa pleine capacité	Remplir à sa pleine capacité**
	Normal	Remplir à sa pleine capacité	Remplir à sa pleine capacité**
	Très sale	Remplir à sa pleine capacité	Remplir à sa pleine capacité**

\*Le compartiment de prélavage est situé sur le dessus de la porte coulissante du distributeur.

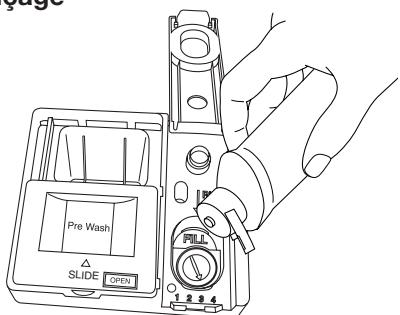
\*\*Un compartiment de lavage principal rempli contient 2 cuillerées à soupe (30 ml).

**IMPORTANT :** Les dépôts minéraux provenant d'une eau très dure (au moins 15 grains par gallon américain) peuvent endommager le lave-vaisselle et rendre un bon nettoyage difficile. On recommande l'emploi d'un adoucisseur d'eau pour éviter tout dommage et obtenir de bons résultats.

**REMARQUE :** Lors de l'utilisation d'un autre type de détergent, procéder conformément aux instructions indiquées sur l'emballage.

### ÉTAPE 3

#### Agent de rinçage



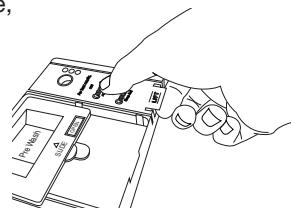
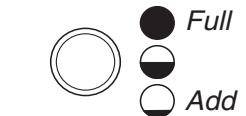
**IMPORTANT :** Votre lave-vaisselle est conçu pour utiliser un agent de rinçage. L'utilisation d'agents de rinçage améliore nettement le séchage en permettant à l'eau de s'écouler de la vaisselle après le rinçage final. Un agent de rinçage empêche aussi l'eau de former des gouttelettes qui peuvent laisser des taches ou des coulées en séchant.

#### Remplissage du distributeur

La capacité du distributeur d'agent de rinçage est de 5 oz (150 ml). Dans la plupart des cas, cette quantité devrait durer environ 1 à 3 mois.

**REMARQUE :** L'indicateur indiquera le niveau de remplissage correct lorsque la porte est complètement ouverte.

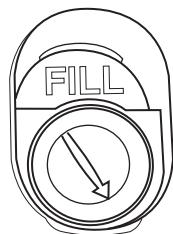
- Pour ajouter de l'agent de rinçage, ouvrir le distributeur d'agent de rinçage en appuyant doucement sur le centre du couvercle avec le pouce, et en tirant sur le bord.
  - Verser l'agent de rinçage dans l'ouverture jusqu'à ce que le distributeur soit plein. Ne pas remplir excessivement.
  - Nettoyer les éventuelles coulées d'agent de rinçage. Des coulées d'agent de rinçage peuvent entraîner une production excessive de mousse.
  - Fermer ensuite le distributeur en appuyant doucement sur le couvercle.
- Pour ajouter de l'agent de rinçage : Ouvrir le distributeur d'agent de rinçage en appuyant doucement sur le centre du couvercle avec le pouce, et en tirant sur le bord. Verser l'agent de rinçage dans l'ouverture jusqu'à ce que le distributeur soit plein. Fermer ensuite le distributeur en appuyant doucement sur le couvercle.



**REMARQUE :** Pour la plupart des types d'eau, le réglage effectué à l'usine donne de bons résultats.

#### Réglage de la quantité d'agent de rinçage

Le distributeur d'agent de rinçage est réglable. Pour la plupart des types d'eau, le réglage effectué à l'usine donne de bons résultats. Si l'eau utilisée est dure et si l'on observe des dépôts calcaires sur la vaisselle, essayer un réglage plus élevé. Si l'on remarque de la mousse dans le lave-vaisselle, utiliser un réglage inférieur.



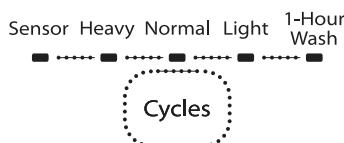
#### Modification du réglage :

tourner le régulateur à flèche sur un chiffre plus élevé pour ajouter davantage d'agent de rinçage.

## ÉTAPE 4

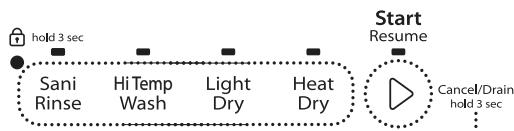
### Sélectionner un programme (varie selon les modèles)

Voir les tableaux « Descriptions des programmes et des options » dans la section qui suit. Les programmes plus intenses et les options modifient la durée du programme.



### Sélectionner des options (varient selon le modèle)

Voir les tableaux « Descriptions des programmes et des options » dans la section qui suit. Il est possible de personnaliser les programmes en appuyant sur les options désirées.



## ÉTAPE 5

### Démarrer ou reprendre un programme

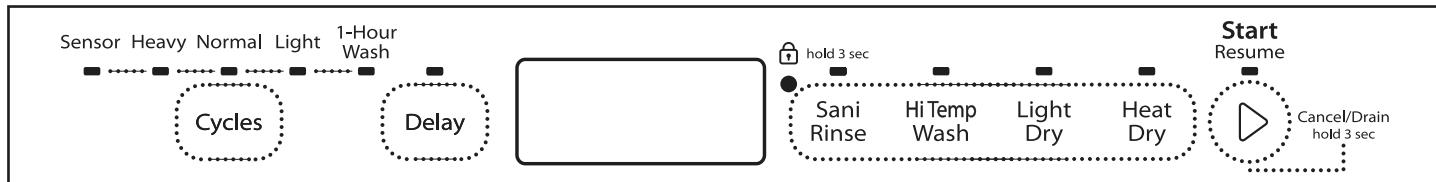
- Laisser couler l'eau du robinet le plus proche du lave-vaisselle jusqu'à ce qu'elle soit chaude. Fermer le robinet.
- Pour de meilleurs résultats de lavage, l'eau doit être à 120 °F (49 °C) à son entrée dans le lave-vaisselle.
- Bien fermer la porte. Choisir le programme et les options de lavage désirés. Appuyer sur START/RESUME (mise en marche/reprise) pour mettre le programme en marche.

**REMARQUE :** Pour utiliser de nouveau les options et le programme du lavage précédent, appuyer deux fois sur START/RESUME (mise en marche/reprise).



- On peut ajouter un article à n'importe quel moment avant le début du programme. Ouvrir la porte doucement et ajouter l'article. Bien fermer la porte. Appuyer sur la touche START/RESUME (mise en marche/reprise).

## Description des programmes et options



Les durées des programmes estimées peuvent augmenter ou diminuer en fonction de la température de l'eau, du degré de saleté, de la taille de la charge de vaisselle ainsi que des options sélectionnées. On peut personnaliser chaque programme en sélectionnant une option.

Voir les sélections d'options. En cas de changement d'idée, appuyer sur cette option à nouveau pour la désactiver, ou sélectionner une option différente. Il est possible de changer une option en tout temps avant que l'option choisie ne commence. À chaque étape d'un programme de lavage, des bruits se font entendre que l'on n'a pas l'habitude d'entendre avec son lave-vaisselle précédent. Chaque programme comprend des séries de pauses et de jets d'eau au cours du programme de lavage. Ceci est normal et offre une performance de nettoyage optimale.

SÉLECTION DES PROGRAMMES				
	PROGRAMMES	NIVEAU DE SALETÉ	TEMPS DE LAVAGE APPROX. AFFICHÉ SANS OPTIONS (H:MM)	CONSOMMATION D'EAU EN GALLONS (LITRES)
Sensor -	Le programme le plus avancé et polyvalent. Ce programme détecte la taille de la charge, la quantité et le degré de saleté pour adapter le programme à ces paramètres et garantir un nettoyage optimal en utilisant uniquement la quantité d'eau et d'énergie nécessaire. Utilisé pour tous les niveaux de saleté.	Tous les niveaux de saleté	2:30	3,38 à 7,4 (12,8 à 28,0)
Heavy -	Utiliser ce programme pour les casseroles, les poêles, les cocottes et la vaisselle ordinaire difficiles à nettoyer et très sales.	Très sale	3:23	7,4 (28,0)
Normal -	Avec seulement l'option de séchage avec chaleur activée, sans autre option, ce programme est recommandé pour laver et sécher une pleine charge de vaisselle normalement sale. L'étiquette de consommation d'énergie est basée sur cette combinaison de programme et d'option.	Tous les niveaux de saleté	2:21	2,4 à 7,4 (9,09 à 28,0)
Light -	Utiliser ce programme pour les articles légèrement sales. Il permet d'économiser de l'énergie.	Légère	2:21	2,72 (10,29)
1-Hour Wash -	Pour des résultats rapides, le programme 1-Hour Wash (lavage en 1 heure) nettoie la vaisselle en utilisant légèrement plus d'eau et d'énergie. Pour un meilleur séchage, sélectionner l'option Heat Dry (séchage avec chaleur). <b>REMARQUE :</b> Certains détergents ne sont pas recommandés pour les programmes de lavage courts. Consulter l'emballage du détergent pour plus de renseignements.	Légère	1:00	7,87 (29,8)

**IMPORTANT :** Le détecteur incorporé au lave-vaisselle contrôle le degré de saleté. La durée du programme et la consommation d'eau peuvent varier selon les modifications apportées au programme par le détecteur, afin d'assurer une performance de lavage optimale. Si la température de l'eau d'arrivée est inférieure à celle recommandée ou que la vaisselle est très sale, le programme compense automatiquement en allongeant la durée du programme et en augmentant la quantité d'eau et le niveau de chaleur, au besoin.

## SÉLECTION D'OPTIONS

OPTIONS	PEUT ÊTRE SÉLECTIONNÉ AVEC	DESCRIPTION	DURÉE SUPPLÉMENTAIRE DU PROGRAMME	GALLONS D'EAU SUPPLÉMENTAIRES (LITRES)
- Delay	Delay (lavage différé) affiche le nombre d'heures restantes avant la mise en marche du programme. Pour différer la mise en marche : 1. Choisir un programme de lavage et des options. 2. Appuyer sur le bouton de mise en marche différée. À chaque pression sur le bouton DELAY (lavage différé), l'appareil affiche la prochaine durée de lavage différé possible. 3. Appuyer sur START (mise en marche) pour commencer le compte à rebours du lavage différé.	Accessible pour tous les programmes	Diffère le démarrage d'un programme jusqu'à 24 heures.	
	<b>REMARQUE :</b> Si la porte est ouverte (pour ajouter un plat, par exemple), il faut de nouveau appuyer sur le bouton Start (mise en marche) pour que le compte à rebours reprenne.			
- Sani Rinse	Assainit la vaisselle et la verrerie conformément à la norme internationale NSF/ANSI 184 pour lave-vaisselle à usage domestique. Les lave-vaisselle à usage domestique certifiés ne sont pas destinés aux établissements de restauration agrées. Seuls les programmes d'assainissement ont été conçus pour répondre aux exigences de la norme NSF/ANSI 184 pour l'élimination de la saleté et l'efficacité de l'assainissement. Tous les programmes d'un lave-vaisselle homologué NSF/ANSI 184 n'ont pas été conçus dans l'objectif direct ou indirect de répondre aux exigences de la norme NSF/ANSI 184 pour l'élimination de la saleté et l'efficacité de l'assainissement.  À la fin du programme, le témoin indicateur Sani est allumé si l'option Sani Rinse (rinçage avec assainissement) a fonctionné correctement. Si le témoin n'est pas allumé, cela est probablement dû au fait que le programme a été interrompu.	Sensor (Capteur) Heavy (Intense) Normal	Augmente la température du lavage principal en la portant à 135 °F (57 °C) et celle du rinçage final à 156 °F (69 °C).	0:05 à 1:06 (0 à 3,9)
- Hi Temp Wash	Augmente la température de l'eau pour améliorer le nettoyage des charges comportant des résidus alimentaires ayant adhéré pendant la cuisson et difficiles à nettoyer.	Sensor (Capteur) Heavy (Intense) Normal	Augmente la température du lavage principal en la portant à 135 °F (57 °C).	0:05 à 0:13 (0 à 3,9)
- Light Dry	Active l'élément chauffant à la fin de la partie lavage du programme. Son temps de chauffage plus court utilise beaucoup moins d'énergie que le séchage avec chaleur.	Accessible pour tous les programmes		0:11 0
- Heat Dry	Sèche la vaisselle à l'air chaud. Associée à l'utilisation d'un agent de rinçage, cette option permet un séchage idéal. Les articles en plastique sont moins susceptibles de se déformer si on les place dans le panier à vaisselle supérieur. Utiliser l'option Heat Dry (séchage avec chaleur) pour une performance de séchage optimale ou la désactiver pour un séchage à l'air.	Sensor (Capteur) Heavy (Intense) Normal  1-Hour Wash (lavage en 1 heure)	Utilise un élément chauffant pour accélérer la durée de séchage. L'option Heat Dry (séchage avec chaleur) est activée par défaut lorsqu'un programme est sélectionné (n'importe quel programme sauf 1 -Hour Wash [lavage en 1 heure] et Light [léger]).	0:08 à 0:46 0
Control Lock	Utiliser l'option Control Lock (verrouillage des commandes) pour éviter le démarrage involontaire du lave-vaisselle entre deux programmes ou un changement de programme et d'options durant un programme.  Pour activer le verrouillage, appuyer sur SANI RINSE (rinçage avec assainissement) pendant 3 secondes. Le témoin de verrouillage des commandes s'allume durant un court instant pour indiquer que l'option est activée. Lorsque le témoin lumineux Lock (verrouillage) est allumé, tous les boutons sont désactivés. Lorsqu'on appuie sur un bouton alors que le lave-vaisselle est verrouillé, le témoin lumineux clignote 3 fois. Il reste possible d'ouvrir ou de fermer la porte du lave-vaisselle lorsque les commandes sont verrouillées.			
hold 3 sec Sani Rinse	Pour annuler le verrouillage, appuyer sur SANI RINSE (rinçage avec assainissement) pendant 3 secondes. Le témoin lumineux Control Lock (verrouillage des commandes) s'éteint.			

## STATUT DES COMMANDES ET PROGRAMMES

COMMANDÉ	FONCTION	COMMENTAIRES
 	<p>Appuyer sur cette touche pour démarrer ou poursuivre un programme de lavage.</p> <p>Si l'on ouvre la porte durant un programme ou si une panne de courant se produit, la DEL du bouton Start/Resume (mise en marche/reprise) clignote. Le programme ne reprend pas tant que l'on ne ferme pas la porte et que l'on n'appuie pas sur Start/Resume (mise en marche/reprise).</p> <p>Appuyer sur cette touche pour annuler le programme de lavage.</p> <p>Bien fermer la porte. Appuyer sur START/RESUME (mise en marche/reprise) pendant 3 secondes. Le lave-vaisselle commence une vidange de 2 minutes (au besoin). Laisser le lave-vaisselle évacuer l'eau complètement.</p>	
	<p>Pour suivre l'évolution du programme du lave-vaisselle.</p> <p><b>REMARQUE :</b> Les témoins illustrés ne sont pas offerts sur tous les modèles.</p>	<p>Le témoin indicateur Clean (propre) s'allume lorsqu'un programme est terminé.</p> <p>Lorsque l'on sélectionne l'option Sani-Rinse (rinçage avec assainissement), le témoin Sanitized (assainissement) s'allume dès que le programme est terminé. Si le lave-vaisselle n'a pas bien assaini la vaisselle, le témoin clignote à la fin du programme. Ceci peut se produire si le programme a été interrompu ou si l'eau n'a pas pu être suffisamment chauffée pour atteindre la température requise. Le témoin s'éteint lorsqu'on ouvre et ferme la porte ou que l'on annule le programme.</p>

## Caractéristiques du lave-vaisselle

Votre lave-vaisselle Whirlpool peut comporter toutes les caractéristiques suivantes ou seulement certaines d'entre elles.

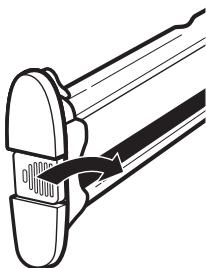
### Panier supérieur amovible

Le panier supérieur amovible permet de laver des articles plus grands comme des casseroles, des rôtissoires et des tôles à biscuits dans le panier inférieur.

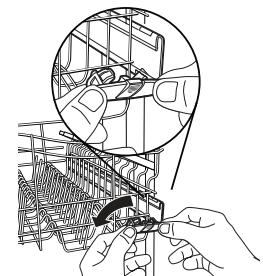
**IMPORTANT :** Retirer la vaisselle avant de retirer le panier supérieur du lave-vaisselle.

**Pour enlever le panier :**

1. Pour accéder aux butées de glissières, tirer le panier supérieur vers l'avant pour l'extraire de la cuve de presque la moitié.
2. Appuyer sur le bord de la zone côtelée sur la butée de glissière tout en penchant la butée de glissière vers le centre du lave-vaisselle. Cette action libère une petite patte de retenue qui verrouille la butée à la glissière. (Voir « butée de glissière – gauche »)
3. Une fois les pattes de retenue libérées, tirer tout droit sur la butée de glissière vers la glissière opposée pour la retirer.
4. Après avoir enlevé les deux butées de glissière, retirer soigneusement le panier supérieur des glissières en le faisant rouler vers soi.
5. Replacer les butées de glissière à partir du dessous de la glissière et en glissant la butée dans l'encoche inférieure de la glissière (voir « butée de glissière – droite ») et tourner la butée de glissière en place. Appuyer ensuite sur le bord de la zone côtelée tout en poussant tout droit la butée vers la glissière. Cette action verrouille la patte de retenue en place.
6. Tester la butée de glissière en la tirant vers la glissière opposée pour s'assurer qu'elle est verrouillée en place.



Butée de glissière – gauche



Butée de glissière – droit

**Pour réinstaller le panier**

1. Tirer doucement les glissières du lave-vaisselle vers l'avant jusqu'à ce qu'elles s'arrêtent. Retirer les butées de glissière. (Répéter les étapes 1 à 3 ci-dessus)
2. Placer les roulettes arrière de chaque côté du panier dans la glissière et faire rouler le panier dans les glissières, sans replacer le panier complètement dans la cuve.
3. Insérer les roulettes avant du panier de chaque côté du panier, dans les glissières.
4. Faire glisser le panier pour le réinstaller dans le lave-vaisselle.
5. Replacer les butées de glissière à partir du dessous de la glissière et en glissant la butée dans l'encoche inférieure de la glissière (voir « butée de glissière – droite ») et tourner la butée de glissière en place. Appuyer ensuite sur le bord de la zone côtelée tout en poussant tout droit la butée vers la glissière. Cette action verrouille la patte de retenue en place.

**IMPORTANT :** S'assurer que les butées de glissière sont verrouillées en place et ne peuvent pas être facilement retirées. Elles servent à empêcher le panier de ressortir des glissières.

6. Tester la butée de glissière en la tirant vers la glissière opposée pour s'assurer qu'elle est verrouillée en place.

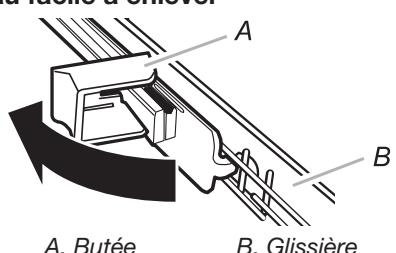
**IMPORTANT :** S'assurer que les butées de glissière sont verrouillées en place et ne peuvent pas être facilement retirées. Elles servent à empêcher le panier de ressortir des glissières.

### Panier du troisième niveau facile à enlever (sur certains modèles)

S'il faut plus d'espace dans le panier supérieur, le panier du troisième niveau peut être retiré facilement.

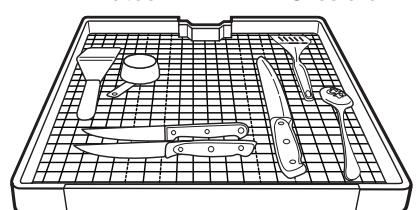
Pour le retirer, faire coulisser le panier complètement jusqu'à ce qu'il s'arrête. Ensuite, ouvrir les crans d'arrêt de chaque côté et faire glisser le panier pour le retirer.

Les petits articles comme les ustensiles de service et les couverts peuvent être placés dans le panier du troisième niveau.



A. Butée

B. Glissière



## Système de filtration

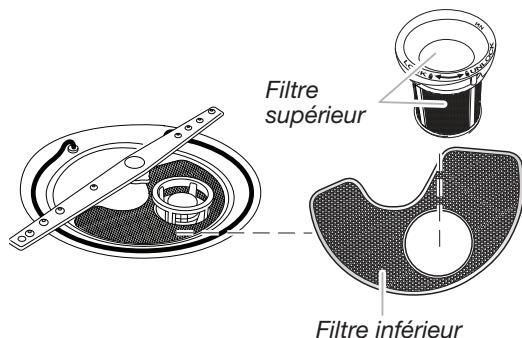
Ce lave-vaisselle est équipé de la plus récente technologie en matière de filtration. Ce système de triple filtration réduit le niveau sonore et optimise la consommation d'eau et d'énergie tout en offrant une performance de nettoyage supérieure. Le filtre doit être entretenu tout au long de la durée de vie du lave-vaisselle pour pouvoir continuer à fonctionner au mieux de sa performance.

- Le filtre supérieur permet de tenir des articles surdimensionnés ou des objets étrangers, ainsi que les particules très fines à l'écart de la pompe.

- Le filtre inférieur empêche les aliments de se redéposer sur la vaisselle.

Peut-être que les filtres devront être nettoyés lorsque :

- On remarque des objets ou saletés sur le filtre supérieur.
- La performance de nettoyage se dégrade (c.-à-d. présence de saletés sur les plats).
- Les plats sont rugueux au toucher.



Il est très facile de retirer et d'entretenir les filtres. Le tableau ci-dessous indique la fréquence de nettoyage recommandée.

### INTERVALLES RECOMMANDÉS POUR LE NETTOYAGE DU FILTRE

Nombre de charges par semaine	Si vous vous contentez de gratter les plats avant le chargement*	Si vous grattez et rincez les plats avant le chargement	Si vous lavez la vaisselle avant le chargement
8-12	Tous les 2 mois	Tous les 4 mois	Une fois par an
4-7	Tous les 4 mois	Une fois par an	Une fois par an
1-3	Deux fois par an	Une fois par an	Une fois par an

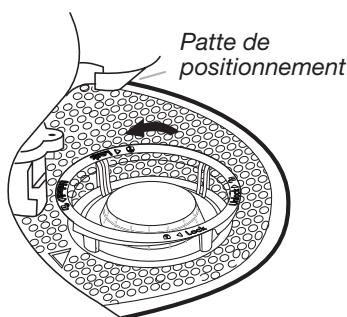
\*Nous recommandons cette méthode puisqu'elle permet d'économiser l'eau et l'énergie utilisées pour la préparation des plats. Cela vous épargne également du temps et des efforts.

### Eau très dure

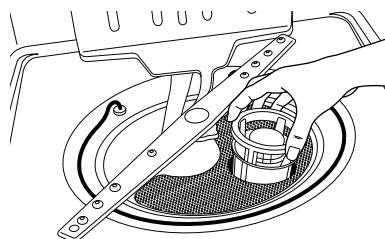
Si l'eau du domicile est très dure (au-delà de 15 grains), nettoyer le filtre au moins une fois par mois. L'accumulation de résidus blancs dans le lave-vaisselle est le signe d'une eau dure. Pour des conseils sur l'élimination des taches, voir la section « Dépannage ».

### Instructions de retrait du filtre

1. Tourner le filtre supérieur d'un quart de tour dans le sens antihoraire et le soulever.
2. Séparer le filtre supérieur en le détachant avec précaution.
3. Nettoyer les filtres comme indiqué.



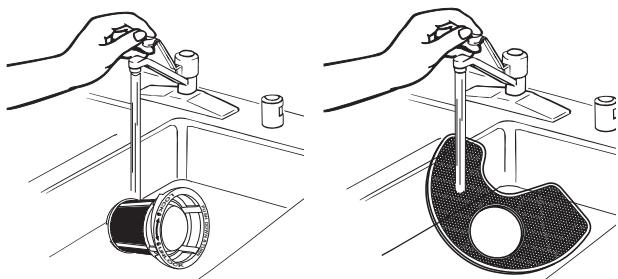
Retrait du filtre supérieur



### Instructions de nettoyage

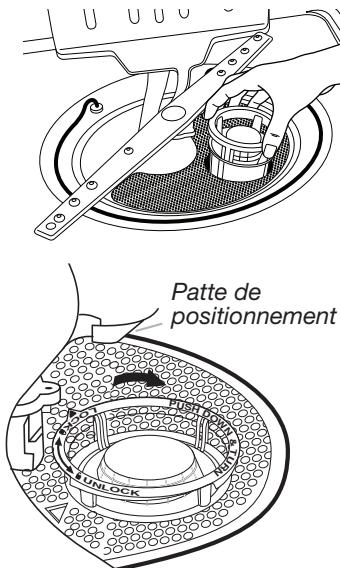
**IMPORTANT :** Ne pas utiliser de brosse métallique, de tampon à récurer, ou d'objets similaires, car ils peuvent endommager les filtres.

Rincer le filtre sous l'eau courante jusqu'à ce que la plupart des saletés soient éliminées. Si l'on remarque la présence de saletés ou de dépôts de calcaire causés par l'eau dure difficiles à éliminer, l'emploi d'une brosse douce sera peut-être nécessaire.



## Instructions de réinstallation du filtre

1. En s'aidant des illustrations précédentes, placer le filtre inférieur sous les onglets de positionnement situés au fond du lave-vaisselle de sorte que l'ouverture circulaire du filtre supérieur soit alignée avec l'ouverture circulaire du fond de la cuve.
2. Insérer le filtre supérieur dans l'ouverture circulaire du filtre inférieur.



Réinstallation du filtre supérieur

3. Faire pivoter lentement le filtre dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il s'insère dans le logement. Continuer à faire pivoter le filtre jusqu'à ce qu'il s'emboîte. Si le filtre n'est pas complètement installé (continue de tourner librement), continuer à tourner le filtre dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il s'insère dans le logement et s'emboîte.

**REMARQUE :** Du moment que le filtre est bien emboîté, il n'est pas nécessaire que la flèche du filtre supérieur soit alignée avec celle du filtre inférieur.

**IMPORTANT :** Afin d'éviter d'endommager le lave-vaisselle, ne pas le faire fonctionner si les filtres ne sont pas correctement installés. S'assurer que le filtre inférieur est bien en place et que le filtre supérieur est bien emboîté. Si le filtre supérieur tourne librement, cela signifie qu'il n'est pas bien emboîté.

## Entretien du lave-vaisselle

### NETTOYAGE DU LAVE-VAISSELLE

#### Nettoyage de l'extérieur

Nettoyer l'extérieur du lave-vaisselle avec un chiffon doux et humide et un détergent doux. Si l'extérieur du lave-vaisselle est en acier inoxydable, un nettoyant pour acier inoxydable est recommandé, par exemple, un nettoyant pour acier inoxydable affresh®. Ne pas utiliser de produits nettoyants abrasifs sur la surface extérieure du lave-vaisselle.

#### Nettoyage de l'intérieur

Nettoyer l'intérieur du lave-vaisselle à l'aide d'une pâte de détergent pour lave-vaisselle en poudre et de l'eau ou en utilisant un détergent liquide pour lave-vaisselle sur une éponge humide pour nettoyer l'intérieur une fois refroidi.

Un rinçage avec du vinaigre blanc peut éliminer les taches blanches et films de la vaisselle. Le vinaigre est un acide et son utilisation trop fréquente pourrait endommager le lave-vaisselle.

Verser 2 tasses (500 ml) de vinaigre blanc dans un verre ou une tasse à mesurer lavable au lave-vaisselle dans le panier inférieur. Faire exécuter au lave-vaisselle un programme de lavage complet avec séchage à l'air ou une option de séchage économique. Ne pas utiliser de détergent. Le vinaigre se mélangera à l'eau de lavage.

#### Procédure d'entretien du lave-vaisselle

##### Élimination des résidus d'eau dure/de la pellicule

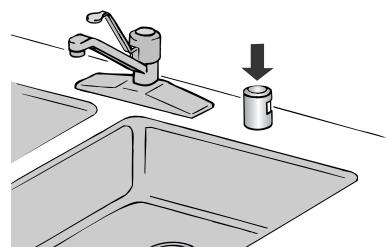
Utilisation mensuelle recommandée d'un produit d'entretien pour lave-vaisselle comme le nettoyant affresh®.

- Placer une pastille affresh® pour lave-vaisselle dans le compartiment de lavage principal du distributeur de détergent.
- Sélectionner un programme normal et mettre en marche le lave-vaisselle.

**REMARQUE :** Whirlpool recommande des pastilles ou des sachets de détergent prémesuré, ainsi que de l'agent de rinçage pour une utilisation quotidienne.

#### Dispositif de brise-siphon

Inspecter et nettoyer le dispositif anti-refoulement, le cas échéant, si le lave-vaisselle ne se vidange pas correctement.



#### Pour réduire le risque de dommages matériels durant les vacances ou une période d'inutilisation prolongée

- Si l'on n'utilise pas le lave-vaisselle pendant l'été, couper l'arrivée d'eau et l'alimentation électrique du lave-vaisselle.
- S'assurer que les tuyaux d'alimentation en eau sont protégés contre le gel. La formation de glace dans les canalisations d'arrivée d'eau peut entraîner une élévation de la pression en eau et endommager le lave-vaisselle ou le domicile. La garantie de l'appareil ne couvre pas les dommages imputables au gel.
- Lors du remisage du lave-vaisselle pendant l'hiver, éviter tout dommage lié à l'eau en faisant hiverner le lave-vaisselle par un fournisseur de services agréé.

## Dépannage

Essayez d'abord les solutions suggérées ici. Pour obtenir de l'aide ou des conseils qui permettront peut-être d'éviter une intervention de dépannage, consulter la page de garantie de ce manuel et balayer le code avec votre appareil mobile ou visiter le [www.whirlpool.com/product\\_help](http://www.whirlpool.com/product_help). Au Canada, visiter le [www.whirlpool.ca](http://www.whirlpool.ca).

Aux États-Unis :

Whirlpool Brand Home Appliances  
Customer eXperience Center  
553 Benson Road  
Benton Harbor, MI 49022-2692

Au Canada :

Whirlpool Brand Home Appliances  
Customer eXperience Centre  
200 – 6750 Century Ave.  
Mississauga, Ontario L5N 0B7

N'oubliez pas d'indiquer dans votre correspondance un numéro de téléphone où l'on peut vous joindre dans la journée.

PROBLÈME	SOLUTION
<b>LE LAVE-VAISSELLE NE FONCTIONNE PAS</b>	<p><b>REMARQUE :</b> Il est normal que le lave-vaisselle fasse des pauses répétées au cours d'un programme. Si le témoin lumineux Start/Resume (mise en marche/reprise) clignote, ouvrir la porte et appuyer sur START/RESUME.</p> <p>Vérifier que la porte est fermée et verrouillée.</p> <p>Veiller à désactiver le mode de veille, soit en appuyant sur Start/Resume (mise en marche/reprise) ou Cancel (annulation), soit en ouvrant puis refermant la porte avant de sélectionner le programme/l'option.</p> <p>Vérifier que le fonctionnement du système de lavage à l'arrière du lave-vaisselle n'est pas entravé par de grandes casseroles. Vérifier si des articles dépassent du bas ou de l'arrière du panier. Vérifier aussi si des articles de grande taille touchent le panier supérieur ou le bras d'aspersion. Ajuster le chargement si nécessaire pour que la porte puisse se fermer et se verrouiller.</p> <p>Vérifier qu'un programme a été sélectionné. Consulter la section « Descriptions des programmes et options ».</p> <p>Vérifier que le lave-vaisselle est branché. Un disjoncteur ou un fusible peut s'être déclenché.</p> <p>Si des témoins lumineux autres que le témoin Start/Resume (mise en marche/reprise) clignotent et que l'appareil ne fonctionne pas, demander une intervention de dépannage.</p>
<b>IL RESTE DU DÉTERGENT DANS LE DISTRIBUTEUR OU UNE TABLETTE AU FOND DE LA CUVE</b>	<p>Vérifier que des articles comme les tôles à biscuits, les planches à découper, les grands récipients, etc. n'empêchent pas le distributeur de détergent de s'ouvrir correctement.</p> <p>Vérifier que le détergent est frais et ne contient pas de grumeau.</p> <p>S'assurer que le programme est terminé (le témoin de vaisselle propre est allumé). Si le programme n'est pas terminé, il faudra le faire reprendre en fermant la porte et en appuyant sur Start/Resume (mise en marche/reprise).</p>
<b>LE PROGRAMME DURE TROP LONGTEMPS</b>	<p><b>REMARQUES :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pour utiliser moins d'eau et réduire la consommation d'énergie, il existe des programmes qui fonctionnent en général jusqu'à 3 heures.</li> <li>■ Le meilleur réglage pour le chauffe-eau est de 120 °F (49 °C). Le lave-vaisselle fonctionne plus longtemps durant le chauffage d'une eau plus froide.</li> <li>■ Certaines options prolongeront le programme. Consulter la section « Descriptions des programmes et options ». L'option Heat Dry (Séchage avec chaleur) ajoute environ 45 minutes.</li> </ul> <p>Essayer le programme 1 Hour Wash (lavage en 1 heure).</p> <p>Faire couler l'eau chaude d'un robinet proche du lave-vaisselle avant de démarrer le programme.</p>
<b>LE LAVE-VAISSELLE NE SÈCHE PAS</b>	<p><b>REMARQUE :</b> Le plastique et les articles à revêtement antiadhésif sont difficiles à sécher, car leur surface est poreuse et a tendance à recueillir les gouttelettes d'eau. Un séchage au torchon peut être nécessaire.</p> <p>L'utilisation d'un agent de rinçage avec l'option Heat Dry (Séchage avec chaleur) est nécessaire pour un séchage correct.</p> <p>Un bon chargement des articles peut affecter le séchage. (Consulter les instructions spécifiques de chargement dans ce guide.)</p> <p>Les verres et les tasses à fond concave retiennent l'eau. Cette eau peut éclabousser d'autres articles lors du déchargement.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Décharger le panier inférieur en premier.</li> <li>■ Placer ces articles sur le côté le plus incliné du panier pour obtenir de meilleurs résultats.</li> </ul>
<b>PAS DE REMPLISSAGE</b>	<p>Vérifier que le robinet d'alimentation en eau du lave-vaisselle est ouvert.</p> <p>Vérifier l'absence d'obstruction du flotteur antidiébordement. Consulter la section « Pièces et caractéristiques ».</p> <p>Vérifier l'absence de mousse dans le lave-vaisselle. En cas de présence de mousse, le lave-vaisselle peut ne pas fonctionner correctement ou ne pas se remplir d'eau. Consulter le point « Témoins lumineux clignotants » de la section « Dépannage ».</p>

PROBLÈME	SOLUTION
<b>IL RESTE DE L'EAU DANS LA CUVE/PAS DE VIDANGE</b>	<p>S'assurer que le programme est terminé (le témoin « Clean » [vaisselle propre] est allumé). Si le programme n'est pas terminé, il faut le faire reprendre en fermant la porte et en appuyant sur Start/Resume (mise en marche/reprise).</p> <p>Si le lave-vaisselle est relié à un broyeur de déchets, vérifier que le bouchon d'obturation a été retiré de l'orifice du broyeur.</p> <p>Vérifier l'absence de déformation sur le tuyau de vidange.</p> <p>Vérifier l'absence d'obstructions par des aliments dans le système d'évacuation ou le broyeur.</p> <p>Vérifier le fusible ou le disjoncteur du domicile.</p>
<b>EAU DURE (RÉSIDU BLANC SUR L'INTÉRIEUR DU LAVE-VAISSELLE OU SUR LA VERRERIE)</b>	<p><b>REMARQUE :</b> Des dépôts minéraux d'une eau très dure peuvent endommager le lave-vaisselle et rendre un bon nettoyage difficile. Un adoucisseur d'eau est vivement recommandé si la dureté est de 15 grains ou plus. En l'absence d'un adoucisseur d'eau, les mesures suivantes peuvent être utiles :</p> <p>Utiliser un produit de nettoyage commercial conçu pour les lave-vaisselle une fois par mois.</p> <p>Nettoyer le filtre supérieur et inférieur au moins une fois par mois. Consulter le point « Instructions de nettoyage » dans la section « Système de filtration ».</p> <p>Toujours utiliser un agent de rinçage.</p> <p>Toujours utiliser un détergent frais de grande qualité.</p> <p>Utiliser un stimulant de détergent/adoucisseur d'eau conçu pour les lave-vaisselle.</p>
<b>ODEURS</b>	<p><b>REMARQUE :</b> Si l'on n'utilise pas le lave-vaisselle tous les jours, on peut exécuter un programme de rinçage avec le lave-vaisselle partiellement rempli jusqu'à ce que l'on ait une charge complète à laver.</p> <p>Effectuer un rinçage au vinaigre du lave-vaisselle en mettant 2 tasses (500 ml) de vinaigre blanc dans un verre à mesurer placé debout dans le panier inférieur. Exécuter un programme normal après avoir désactivé l'option Heat Dry (séchage avec chaleur). Ne pas utiliser de détergent.</p> <p>Le lave-vaisselle peut ne pas se vidanger correctement, consulter le point « Il reste de l'eau dans la cuve/pas de vidange » de la section « Dépannage ».</p>
<b>BRUYANT</b>	<p><b>REMARMES :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Des bruits de pompage peuvent se produire régulièrement pendant le programme alors que le lave-vaisselle se vidange.</li> <li>■ On peut entendre régulièrement un siflement du robinet d'eau; ceci est normal.</li> <li>■ On peut entendre un bruit d'enclenchement lorsque le distributeur de détergent s'ouvre pendant le programme et lorsque la porte est ouverte à la fin du programme; ceci est normal.</li> <li>■ Une installation incorrecte affectera les niveaux de bruit.</li> </ul> <p>Vérifier que les filtres sont bien installés.</p> <p>On peut entendre un bruit sourd si des articles dépassent des paniers et touchent les pales de lavage. Replacer la vaisselle et reprendre le programme.</p>
<b>IL RESTE DES RÉSIDUS ALIMENTAIRES SUR LA VAISSELLE</b>	<p>Vérifier que le lave-vaisselle est correctement chargé. Un mauvais chargement peut réduire considérablement la performance de lavage. *Consulter la section « Utilisation du lave-vaisselle ».</p> <p>Inspecter le filtre pour s'assurer qu'il est bien installé. Nettoyer au besoin. Consulter le point « Instructions de nettoyage » dans la section « Système de filtration » pour obtenir plus de détails.</p> <p>Sélectionner le programme et les options appropriés au type de saletés. Le capteur du programme Heavy (intense) avec l'option Hi Temp Wash (lavage à température élevée) peut être utilisé pour les charges plus difficiles à nettoyer.</p> <p>Vérifier que la température de l'eau d'entrée est d'eau au moins 120 °F (49 °C).</p> <p>Utiliser la bonne quantité de détergent frais. Un supplément de détergent est nécessaire pour les charges très sales et en présence d'une eau dure.</p> <p>Éliminer les aliments sur la vaisselle en la grattant avant de la charger (ne pas prérincer).</p>
<b>VAISSELLE SALE/ACCUMULATION DE MOUSSE DANS LE LAVE-VAISSELLE/PROGRAMME NON TERMINÉ</b>	<p>Si le système de détection du lave-vaisselle détecte la présence de mousse, il est possible que le lave-vaisselle ne fonctionne pas correctement ou ne se remplisse pas d'eau.</p> <p>La production de mousse peut avoir été causée par :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ L'emploi du mauvais type de détergent, comme un produit à vaisselle pour lavage manuel, un produit de lessive ou un savon pour les mains.</li> <li>■ Le fait de ne pas avoir réinstallé le couvercle du distributeur d'agent de rinçage après l'avoir rempli d'agent de rinçage (qu'il s'agisse d'un premier remplissage ou de remplissages subséquents).</li> <li>■ L'utilisation d'une quantité excessive de détergent pour lave-vaisselle.</li> <li>■ Rinçage inadéquat du détergent se trouvant sur la vaisselle lavée à la main avant de la charger dans le lave-vaisselle.</li> </ul> <p>Appeler pour demander une intervention de dépannage.</p> <p>Si aucune quantité d'eau n'est entrée dans la machine à aucun moment pendant un programme de lavage avec chaleur, le programme s'arrête et le témoin Clean (propre) ne s'illumine pas. Voir le point « Pas de remplissage » dans la section « Dépannage ».</p>
<b>PAS D'ASSAINISSEMENT</b>	<p>Si le témoin lumineux d'assainissement clignote, la charge n'est PAS assainie. Le programme a été interrompu lors du rinçage final ou le réglage du dispositif de chauffage de l'eau est trop bas. Régler le dispositif de chauffage de l'eau à 120 °F (49 °C).</p>
<b>VAISSELLE ENDOMMAGÉE</b>	<p>Un chargement incorrect peut écailler ou endommager la vaisselle. (Consulter les instructions spécifiques de chargement dans ce guide.)</p>

PROBLÈME	SOLUTION
TÉMOINS LUMINEUX CLIGNOTANTS	<p>Si le programme est suspendu ou s'il est interrompu par l'ouverture de la porte, les témoins clignotent. Dans ce cas, la DEL du bouton Start/Resume, les DEL de l'indicateur de l'état d'avancement du programme et le compte à rebours à barre verticale clignotent en même temps pour indiquer que l'attention de l'utilisateur est requise. Consulter le point « Mettre en marche ou redémarrer un programme » de la section « Utilisation du lave-vaisselle ».</p> <p>Les témoins peuvent également se mettre à clignoter si certaines erreurs sont détectées. Dans ce cas, le témoin Clean/Complete (propre/terminé) clignote 4 fois de suite avec une interruption entre chaque phase de clignotement. Lorsque cette erreur se produit, les commandes se verrouillent et ne permettent pas le démarrage d'un autre programme.</p> <p>Appeler pour demander une intervention de dépannage.</p>
VAISSELLE PRÉSENTANT DES TRACES OU DES TACHES (ET SOLUTION POUR L'EAU DURE)	<p><b>REMARQUES :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Un agent de rinçage liquide est nécessaire pour le séchage et pour réduire les taches.</li> <li>■ Utiliser la bonne quantité de détergent.</li> </ul> <p>Vérifier que les traces ne sont pas permanentes en trempant l'article dans du vinaigre blanc pendant 5 minutes. Si les traces disparaissent, c'est qu'elles sont causées par l'eau dure. Modifier la quantité de détergent et d'agent de rinçage. Voir le point « Eau dure (résidu blanc sur l'intérieur du lave-vaisselle ou sur la verrerie) » dans la section « Dépannage ». Si les traces ne disparaissent pas, elles sont causées par des attaques (voir ci-dessous).</p> <p>Vérifier que la température d'eau d'entrée est réglée à 120 °F (49 °C).</p> <p>Essayer d'utiliser les options High Temp Wash (lavage à haute température) et Sani Rinse (rinçage avec assainissement).</p> <p>Pour enlever les taches, effectuer un rinçage au vinaigre dans le lave-vaisselle.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Laver et rincer la vaisselle affectée et la charger dans le lave-vaisselle. Enlever tous les couverts et les articles métalliques. Verser 2 tasses (500 ml) de vinaigre blanc dans une tasse à mesurer et placer la tasse dans le panier inférieur. Exécuter un programme normal après avoir désactivé l'option Heat Dry (séchage avec chaleur). Aucun détergent n'est nécessaire.</li> </ul>
ATTAQUES (TRACES PERMANENTES)	<p>Il s'agit d'une érosion de la surface des articles en verre, elle peut être causée par une combinaison : d'eau trop chaude, d'utilisation en trop grande quantité de détergent dans de l'eau douce ou d'un prélavage. Le détergent a besoin de saletés d'aliments pour agir. En cas d'attaque, l'article en verre est définitivement abîmé. Pour éviter d'autres attaques, régler la quantité de détergent selon la dureté de l'eau, arrêter le prélavage et utiliser des options de chauffage de l'eau uniquement lorsque la température de l'eau entrante est inférieure à 120 °F (49 °C).</p>
FUITES D'EAU	<p>Vérifier que le lave-vaisselle a été correctement installé et qu'il est d'aplomb.</p> <p>La mousse peut faire déborder le lave-vaisselle. Mesurer précisément la quantité de détergent et utiliser uniquement des détergents conçus pour lave-vaisselle. Une eau douce demande moins de détergent. Essayer une autre marque de détergent si l'excès de mousse persiste.</p> <p>Pour éviter les fuites d'agent de rinçage du distributeur, vérifier que le couvercle est bien fixé et éviter de trop le remplir.</p>
LA CUVE EST DÉCOLORÉE	<p><b>REMARQUES :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Une teneur en fer importante dans l'eau peut décolorer la cuve.</li> <li>■ Les aliments à base de tomate peuvent décolorer la cuve ou la vaisselle. Enlever les grandes quantités d'aliments à base de tomate de la vaisselle avant le chargement.</li> <li>■ Un produit à base d'agrumes peut être utilisé pour le nettoyage.</li> </ul>

# GARANTIE LIMITÉE DES GROS APPAREILS MÉNAGERS WHIRLPOOL®

ATTACHEZ ICI VOTRE REÇU DE VENTE. UNE PREUVE D'ACHAT EST OBLIGATOIRE POUR OBTENIR L'APPLICATION DE LA GARANTIE.

Lorsque vousappelez le centre d'eXpérience de la clientèle, veuillez garder à disposition les renseignements suivants :

- Nom, adresse et numéro de téléphone
- Numéros de modèle et de série
- Une description claire et détaillée du problème rencontré
- Une preuve d'achat incluant le nom et l'adresse du marchand ou du détaillant

## SI VOUS AVEZ BESOIN DE SERVICE :

1. Avant de nous contacter pour obtenir un dépannage, veuillez déterminer si des réparations sont nécessaires pour votre produit. Certains problèmes peuvent être résolus sans intervention de dépannage. Prenez quelques minutes pour parcourir la section Dépannage du guide d'utilisation et d'entretien ou rendez-vous sur le site [whirlpool.ca](http://whirlpool.ca).
2. Tout service sous garantie doit être effectué exclusivement par nos fournisseurs de dépannage autorisés Whirlpool. Aux É.-U. et au Canada, dirigez toutes vos demandes de service sous garantie au :

Centre d'eXpérience de la clientèle Whirlpool

Aux É.-U., composez le 1 800 253-1301. Au Canada, composez le 1 800 807-6777.

Si vous résidez à l'extérieur du Canada et des 50 États des États-Unis, contactez votre marchand Whirlpool autorisé pour déterminer si une autre garantie s'applique.

## GARANTIE LIMITÉE DE UN AN

### CE QUI EST COUVERT

Pendant un an à compter de la date d'achat, lorsque ce gros appareil ménager est installé, utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes à ou fournies avec le produit, Whirlpool Corporation ou Whirlpool Canada, LP (ci-après désignées "Whirlpool") décidera à sa seule discrétion de remplacer le produit ou de couvrir le coût des pièces spécifiées par l'usine et de la main-d'œuvre nécessaires pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication qui existaient déjà lorsque ce gros appareil ménager a été acheté. S'il est remplacé, l'appareil sera couvert pour la période restant à couvrir de la garantie limitée d'un an du produit d'origine.

LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LA RÉPARATION PRÉVUE PAR LA PRÉSENTE. Le service doit être fourni par une compagnie de service désignée par Whirlpool. Cette garantie limitée est valide uniquement aux États-Unis ou au Canada et s'applique exclusivement lorsque le gros appareil ménager est utilisé dans le pays où il a été acheté. La présente garantie limitée est valable à compter de la date d'achat initial par le consommateur. Une preuve de la date d'achat initial est exigée pour obtenir un dépannage dans le cadre de la présente garantie limitée.

1. Usage commercial, non résidentiel ou par plusieurs familles, ou non-respect des instructions de l'utilisateur, de l'opérateur ou d'installation.
2. Visite d'instruction à domicile pour montrer à l'utilisateur comment utiliser l'appareil.
3. Visites de service pour rectifier une installation ou un entretien fautifs du produit, une installation non conforme aux codes d'électricité ou de plomberie ou la rectification de l'installation électrique ou de la plomberie du domicile (ex : câblage électrique, fusibles ou tuyaux d'arrivée d'eau du domicile).
4. Pièces consomptibles (ex : ampoules, batteries, filtres à air ou à eau, solutions de conservation).
5. Défauts ou dommages résultant de l'utilisation de pièces ou accessoires autres que d'origine Whirlpool.
6. Conversion de votre produit du gaz naturel ou du gaz propane.
7. Dommages causés par : accident, mauvaise utilisation, abus, incendie, inondations, catastrophe naturelle ou utilisation de produits non approuvés par Whirlpool.
8. Réparations aux pièces ou systèmes dans le but de rectifier un dommage ou des défauts résultant d'une réparation, altération ou modification non autorisée faite à l'appareil.
9. Défauts d'apparence, notamment les éraflures, traces de choc, fissures ou tout autre dommage subi par le fini de l'appareil ménager, à moins que ces dommages ne résultent de vices de matériaux ou de fabrication et ne soient signalés à Whirlpool dans les 30 jours suivant la date d'achat.
10. Décoloration, rouille ou oxydation des surfaces résultant d'environnements caustiques ou corrosifs incluant des concentrations élevées de sel, un haut degré d'humidité ou une exposition à des produits chimiques (exemples non exhaustifs).
11. Perte d'aliments ou de médicaments due à la défaillance du produit.
12. Enlèvement ou livraison. Ce produit est conçu pour être réparé à l'intérieur du domicile.
13. Frais de déplacement et de transport pour le dépannage/la réparation dans une région éloignée où une compagnie de service Whirlpool autorisée n'est pas disponible.
14. Retrait ou réinstallation d'appareils inaccessibles ou de dispositifs préinstallés (ex : garnitures, panneaux décoratifs, plancher, meubles, îlots de cuisine, plans de travail, panneaux de gypse) qui entravent le dépannage, le retrait ou le remplacement du produit.
15. Service et pièces pour des appareils dont les numéros de série et de modèle originaux ont été enlevés, modifiés ou ne peuvent pas être facilement identifiés.

**Le coût d'une réparation ou d'un remplacement dans le cadre de ces circonstances exclues est à la charge du client.**

### CLAUSE D'EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ AU TITRE DES GARANTIES IMPLICITES

LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES APPLICABLES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UN AN OU À LA PLUS COURTE PÉRIODE AUTORISÉE PAR LA LOI. Certains États et certaines provinces ne permettent pas de limitation sur la durée des garanties implicites de qualité marchande ou d'aptitude à un usage particulier, de sorte que la limitation ci-dessus peut ne pas être applicable dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

### EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ DANS LES DOMAINES NON COUVERTS PAR LA GARANTIE

Whirlpool décline toute responsabilité au titre de la qualité, de la durabilité ou en cas de dépannage ou de réparation nécessaire sur ce gros appareil ménager autre que les responsabilités énoncées dans la présente garantie. Si vous souhaitez une garantie plus étendue ou plus complète que la garantie limitée fournie avec ce gros appareil ménager, adressez-vous à Whirlpool ou à votre détaillant pour obtenir les modalités d'achat d'une garantie étendue.

### LIMITATION DES RECOURS; EXCLUSION DES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS

LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LA RÉPARATION PRÉVUE PAR LA PRÉSENTE. WHIRLPOOL N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS. Certains États et certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou indirects de sorte que ces limitations et exclusions peuvent ne pas être applicables dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.



# INSTRUCCIONES PARA EL USUARIO DE LA LAVAJILLAS

LE AGRADECEMOS la compra de este producto de alta calidad. Si experimenta un problema que no se haya cubierto en SOLUCIÓN DE PROBLEMAS, visite nuestro sitio web en [www.whirlpool.com](http://www.whirlpool.com) para obtener información adicional. Si aún necesita ayuda, llámenos al 1-800-253-1301. En Canadá, visite nuestro sitio web en [www.whirlpool.ca](http://www.whirlpool.ca) o llame al 1-800-807-6777.

Necesitará el número de modelo y de serie, que están cerca de la puerta del lado derecho o izquierdo del interior de la lavavajillas.

## Índice

SEGURIDAD DE LA LAVAJILLAS .....	34
NOVEDADES DE SU LAVAJILLAS.....	36
ENERGÍA .....	36
DESEMPEÑO .....	36
PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS .....	37
PASOS RÁPIDOS .....	38
USO DE LA LAVAJILLAS.....	39
DESCRIPCIONES DE CICLOS Y OPCIONES.....	41
CARACTERÍSTICAS DE LA LAVAJILLAS .....	43
SISTEMA DE FILTRACIÓN .....	44
CUIDADO DE LA LAVAJILLAS .....	45
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	46
GARANTÍA.....	49

## Seguridad de la lavavajillas

### **Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.**

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de alerta de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

**! PELIGRO**

**Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.**

**! ADVERTENCIA**

**Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.**

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

**ADVERTENCIA:** Cuando use la lavavajillas siga precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de usar la lavavajillas.
- Use la lavavajillas únicamente para las funciones que fue diseñada.
- Use únicamente detergentes o agentes de enjuague recomendados para ser usados en las lavavajillas y manténgalos fuera del alcance de los niños.
- Al introducir los artículos para lavar:
  - 1) Coloque los artículos puntiagudos de manera que no dañen el sello de la puerta
  - 2) Introduzca los cuchillos filosos con los mangos hacia arriba para reducir el riesgo de cortaduras.
- No lave artículos de plástico que no lleven la indicación "lavables en la lavavajillas" u otra similar. Lea las recomendaciones del fabricante para los artículos de plástico que no lleven tal indicación.
- No toque el elemento de calefacción durante o inmediatamente después de usar la lavavajillas.
- No haga funcionar la lavavajillas a menos que todos los paneles estén colocados debidamente en su lugar.
- No juegue con los controles.
- No abuse, ni se siente ni se pare sobre la puerta, la tapa o sobre las canastas de la lavavajillas.
- Para reducir el riesgo de lesión, no permita que los niños jueguen dentro ni sobre la lavavajillas.
- Bajo ciertas condiciones, un sistema de agua caliente que no ha sido usado por dos semanas o más puede producir gas hidrógeno. EL GAS HIDRÓGENO ES EXPLOSIVO. Si el sistema de agua caliente no ha sido usado por ese período, abra todas las llaves de agua caliente y deje que corra el agua por varios minutos antes de usar la lavavajillas. Esto permitirá que los gases acumulados escapen. Debido a que el gas es inflamable, no fume ni encienda ninguna llama abierta durante este tiempo.
- Quite la puerta o la tapa del compartimiento de lavado cuando remueva o deje de usar para siempre una vieja lavavajillas.

### GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

## INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA

■ **Para una lavavajillas con cable eléctrico y conexión a tierra:**

La lavavajillas debe estar conectada a tierra. En caso de funcionamiento defectuoso o avería, la conexión a tierra reduce el riesgo de choque eléctrico al establecer una ruta de menor resistencia para la corriente eléctrica. La lavavajillas viene equipada con un cable eléctrico que tiene un conductor para conexión a tierra y un enchufe con conexión a tierra. El enchufe debe ser conectado a un contacto apropiado que esté instalado y conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.

**ADVERTENCIA:** La conexión inadecuada del conductor de conexión a tierra puede resultar en riesgo

de choque eléctrico. Pregunte a un electricista calificado o a un agente de servicio si no está seguro si la lavavajillas está adecuadamente conectada a tierra. No modifique el enchufe que viene con la lavavajillas. Si no cabe en el contacto, pida que un electricista calificado instale un contacto apropiado.

■ **Para lavavajillas con conexión permanente:**

Esta lavavajillas debe estar conectada a un sistema de cableado de metal permanente, conectado a tierra, o se debe tender un conducto para la conexión a tierra del equipo con los conductores de circuito y conectado a la terminal de tierra del equipo o al conductor de suministro de la lavavajillas.

### GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



## ! ADVERTENCIA

### Peligro de Vuelco

No use la lavavajillas antes de estar completamente instalada.

No se apoye en la puerta abierta.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar heridas serias o cortaduras.

## Novedades de su lavavajillas

### Energía

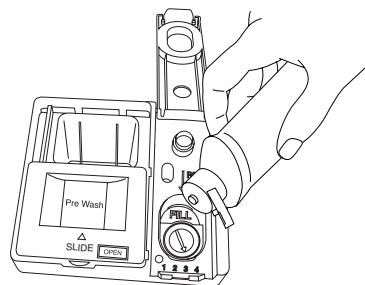
¡Felicitaciones por haber comprado la lavavajillas con bajo consumo de agua y energía! Esta lavavajillas limpia rociando la vajilla con agua y hace pausas para permitir que el detergente remoje la vajilla y afloje la suciedad de los platos. Para obtener una limpieza excepcional, los ciclos se hacen más largos debido al remojo y las pausas. Su lavavajillas contiene un sensor óptico de agua. El sensor óptico de agua se usa para determinar el consumo óptimo de agua y energía para un desempeño de limpieza ideal. Las lavavajillas eficientes funcionan por más tiempo para ahorrar agua y energía, de la misma manera que ahorra gasolina cuando conduce un automóvil más despacio. El primer ciclo con sensor durará más tiempo para calibrar el sensor óptico.



### Desempeño

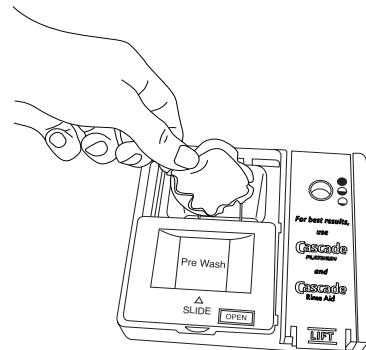
#### Agente de enjuague

El uso del agente de enjuague hará óptimo el desempeño de lavado y secado. Esta lavavajillas ha sido diseñada específicamente para usarse en conjunción con agente de enjuague, para obtener un mejor desempeño de secado y controlar la acumulación de depósitos de agua dura. Las lavavajillas con bajo consumo de energía usan menos agua y energía, de modo que dependen de la acción de desplazamiento del agua por obra del agente de enjuague para asegurar un óptimo desempeño de secado.



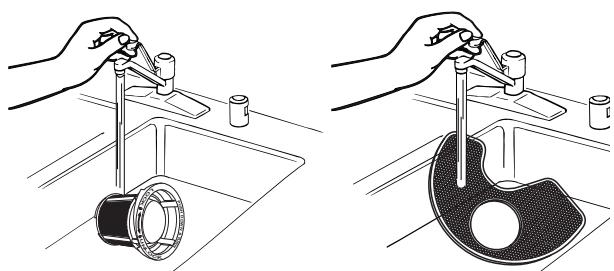
#### Detergente

Estados Unidos y Canadá han aprobado normas que limitan la cantidad de fósforo (fosfatos) en los detergentes para lavavajillas domésticas a no más de 0,5 %, mientras que los detergentes previos contenían 8,7 %. Los principales fabricantes han reformulado su detergente para lavavajillas de acuerdo a este cambio, un paso más en la conciencia ecológica. Con estos cambios, se recomienda usar pastillas y paquetes de calidad por practicidad y para mejorar el rendimiento.

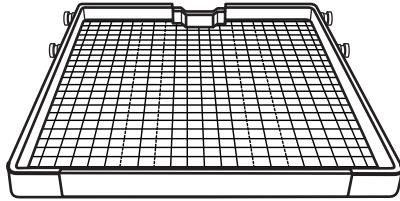
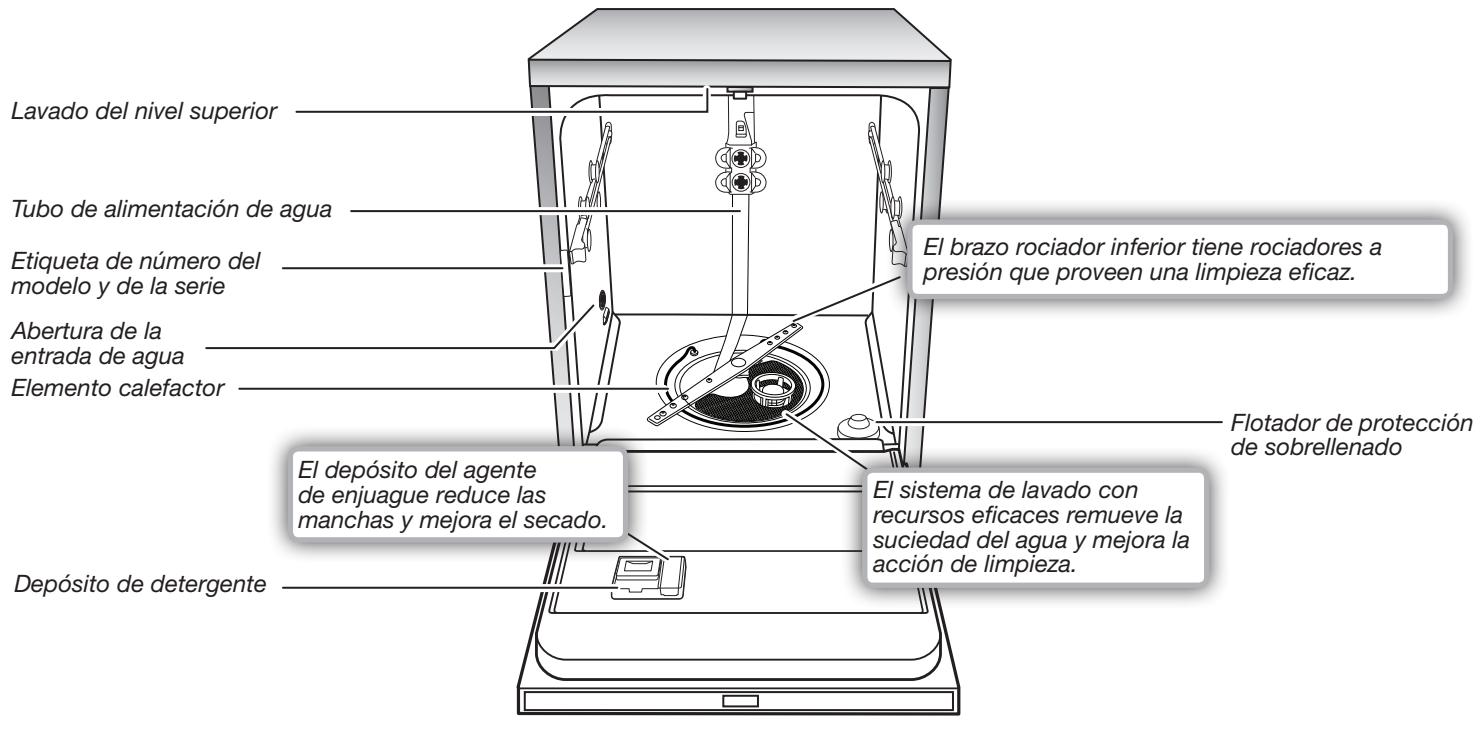


#### Sistema de filtración

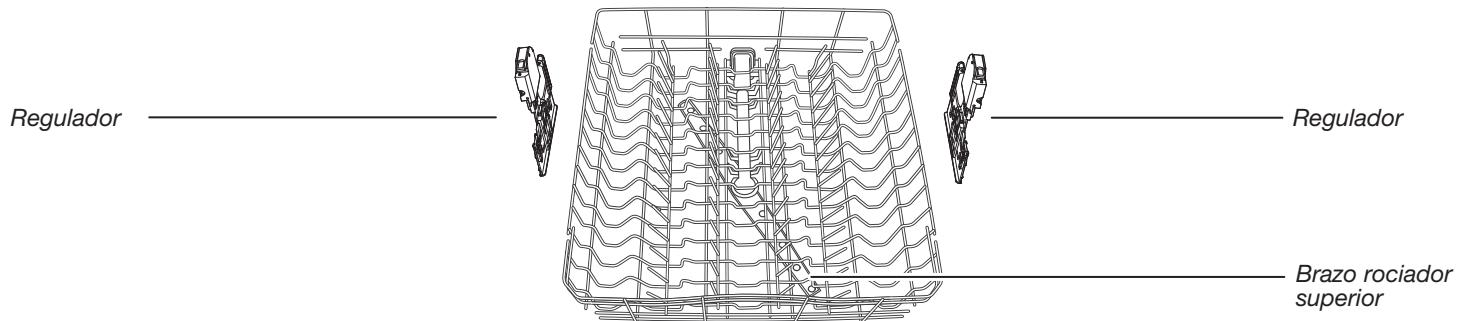
Su lavavajillas cuenta con lo último en tecnología de filtración para lavavajillas. El sistema de filtración triple minimiza los sonidos y optimiza el ahorro de agua y energía mientras proporciona una limpieza óptima. El mantenimiento periódico de los filtros hará posible un rendimiento superior de limpieza. Le sugerimos limpiar el filtro superior e inferior y enjuagárselos bajo agua del grifo por lo menos una vez al mes.



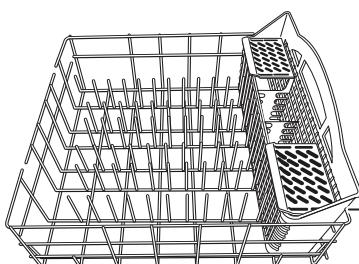
## Piezas y características



CANASTA DE TERCER NIVEL



CANASTA SUPERIOR

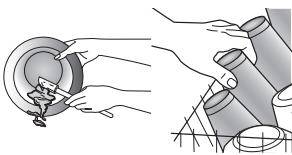


CANASTA INFERIOR

Canastilla para cubiertos

## Pasos rápidos

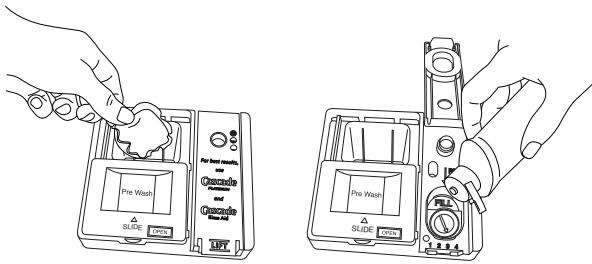
### 1 Prepare y cargue la lavavajillas.



Haga girar los brazos rociadores. Deben girar libremente.



### 2 Agregue el detergente y el agente de enjuague.



### 3 Seleccione un ciclo y una opción (los ciclos y las opciones varían según el modelo).

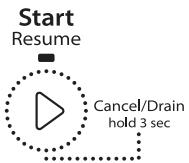
Sensor Heavy Normal Light 1-Hour Wash

Cycles



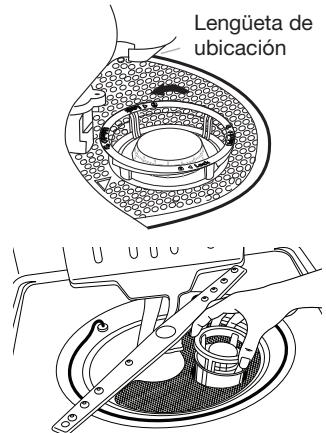
### 4 Ponga la lavavajillas en marcha.

Empuje la puerta para cerrarla con firmeza. Seleccione el ciclo y las opciones de lavado; después, presione START/RESUME (Inicio/Reanudar). Para usar el mismo ciclo y las opciones utilizados previamente, presione START/RESUME (Inicio/Reanudar) dos veces.



### 5 Descargue la lavavajillas y limpie el filtro.

Consulte "Intervalos recomendados para la limpieza del filtro" en la sección "Sistema de filtración" para ver el programa de limpieza recomendado.

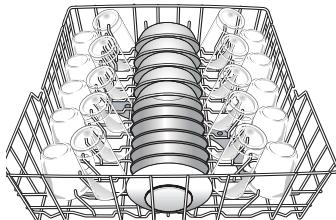


# Uso de la lavavajillas

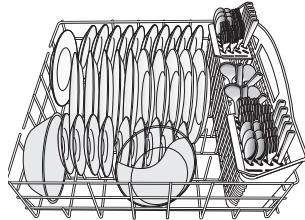
## PASO 1

### Prepare y cargue la lavavajillas

**IMPORTANTE:** Quite de los platos los restos de alimentos, huesos, palillos y otros elementos duros. Retire las etiquetas de los recipientes antes de lavarlos.

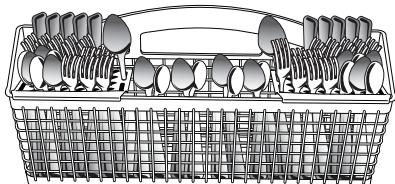


Canasta superior



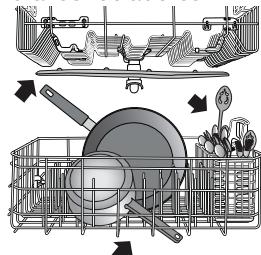
Canasta inferior

- Asegúrese de que cuando la puerta de la lavavajillas esté cerrada, no haya artículos bloqueando el depósito de detergente.
- Los artículos muy sucios deberán cargarse con las superficies sucias mirando hacia abajo y hacia el rociador. Esto optimizará los resultados de la limpieza y el secado.
- Evite superponer los artículos como tazones o platos, que pueden atrapar la comida.
- Coloque los plásticos, los platos pequeños y los vasos en la canasta superior. Lave sólo artículos de plástico marcados como "lavable en la lavavajillas".
- Para evitar ruidos descomunales o estrepitosos durante el funcionamiento, cargue los platos de manera que no se toquen entre sí. Asegúrese de que los objetos livianos estén firmes en las canastas.
- Cuando cargue los cubiertos, coloque siempre los artículos filosos con las puntas hacia abajo y evite apilarlos.
- Si los cubiertos no caben en las ranuras designadas, dé vuelta las tapas y mezcle los tipos de cubiertos para mantenerlos separados.
- Use las ranuras en las cubiertas y los modelos de carga sugeridos para mantener los cubiertos separados y obtener un lavado óptimo.



**NOTA:** La canastilla para cubiertos puede variar según el modelo.

- Verifique que no haya nada que bloquee los brazos rociadores superior o inferior. Los artículos que están en la canasta pueden bloquear los brazos rociadores.

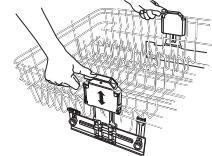


### Regulador de la canasta superior.

Se puede subir o bajar la parrilla superior para acomodar artículos más altos tanto en la parrilla superior como en la inferior. Los ajustadores se encuentran a cada lado de la parrilla superior.

#### Para levantar la canasta:

Presione las dos palanquillas reguladoras de la canasta y levante la canasta hasta que quede en la posición alta y nivelada.



#### Para bajar la canasta:

Presione las dos palanquillas reguladoras de la canasta y deslice la canasta hasta que quede en la posición baja y nivelada.

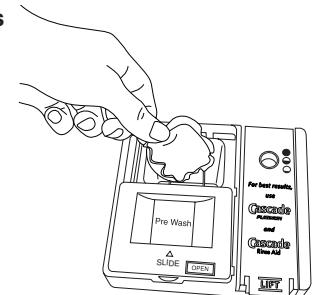
**NOTA:** La canasta superior debe estar nivelada.

## PASO 2

### Agregue detergente

#### Detergentes previamente medidos

Se recomienda usar pastillas y paquetes previamente medidos de alta calidad para mejorar el rendimiento.

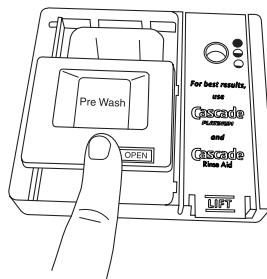


Está comprobado que las pastillas y los paquetes de alta calidad son más eficaces que los detergentes en polvo, líquidos o en gel para reducir las películas residuales en la vajilla. Al usar pastillas y paquetes, con el tiempo las películas blancas comenzarán a reducirse o a eliminarse. Son apropiados para todos los niveles de dureza y de suciedad. Además, al usar un agente de enjuague puede minimizar la acumulación repetida de película blanca (no todos los paquetes y las pastillas contienen agente de enjuague). Coloque siempre los detergentes previamente medidos en el compartimiento principal y deslice la tapa para cerrarla.

**NOTA:** Siga las instrucciones del paquete cuando use otros tipos de detergente para lavavajillas. Consulte el manual del propietario completo para ver más detalles sobre polvos, líquidos y geles.

- Use únicamente detergentes para lavavajillas automáticas. Agregue el detergente justo antes de comenzar el ciclo.
- El detergente para lavavajillas automáticas produce mejores resultados cuando está fresco. Guarde el detergente bien cerrado en un lugar fresco y seco.

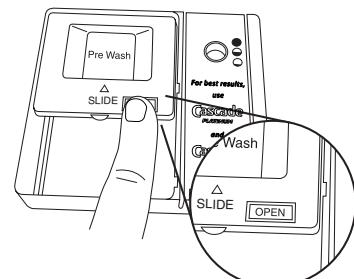
#### Para cerrar la tapa



Coloque el detergente seleccionado en el dispensador.

Coloque el dedo, como se muestra, y deslice la tapa para cerrar. Presione firmemente hasta escuchar un chasquido.

#### Para abrir la tapa



Presione OPEN (Abrir), como se muestra para abrir la tapa.

## Polvos y geles

Dureza del agua	Soil Level (Nivel de suciedad)	Compartimiento de prelavado*	Compartimiento de lavado principal
Blanda (0-4 granos por galón de EE.UU.)	Bajo	Ninguna	Línea de llenado "Soft"
	Normal (Normal)	Ninguna	Línea de llenado "Soft"
	Alto	Lleno	Línea de llenado "Soft"
Media (5-9 granos por galón de EE.UU.)	Bajo	Lleno	Lleno**
	Normal (Normal)	Lleno	Lleno**
	Alto	Lleno	Lleno**
Dura (10-14 granos por galón de EE.UU.)	Bajo	Lleno	Lleno**
	Normal (Normal)	Lleno	Lleno**
	Alto	Lleno	Lleno**

\*El compartimiento de prelavado está en la parte superior de la puerta deslizante del depósito.

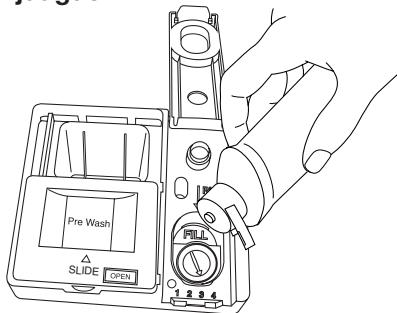
\*\*Un compartimiento de lavado principal lleno contiene 2 cucharas soperas. (30 ml).

**IMPORTANTE:** Los residuos minerales del agua extremadamente dura (15 granos por galón de EE.UU. o más) pueden dañar su lavavajillas y hacer difícil que se obtengan buenos resultados. Se recomienda usar un ablandador de agua para evitar daños y obtener buenos resultados.

**NOTA:** Siga las instrucciones del paquete cuando use otros tipos de detergente para lavavajillas.

## PASO 3

### Agente de enjuague



**IMPORTANTE:** Su lavavajillas está diseñada para usar un agente de enjuague. El uso de agentes de enjuague mejora en gran medida el secado, al permitir que el agua se escurra de la vajilla después del último enjuague. Los agentes de enjuague también evitan que el agua forme gotitas que pueden secarse como manchas o rayas.

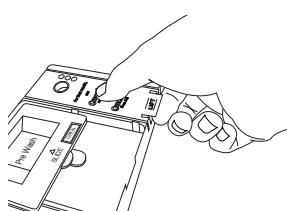
### Llenado del depósito

El depósito tiene capacidad para 5 onzas (150 ml) de agente de enjuague. En condiciones usuales, esta cantidad durará de uno a tres meses.



**NOTA:** El indicador mostrará el nivel de llenado correcto cuando se abra completamente la puerta.

- Para agregar agente de enjuague, presione con cuidado con el dedo el centro de la tapa del depósito del agente de enjuague mientras tira del borde hacia arriba para abrir la tapa.
- Vierta el agente de enjuague en la abertura hasta que el depósito esté lleno. No llene en exceso.



- Limpie todo el agente de enjuague derramado. El agente de enjuague que se derrama puede crear espuma en exceso.
  - Después, presione con cuidado la tapa para cerrar el depósito.
- Para agregar agente de enjuague: Para abrir la tapa del depósito de agente de enjuague, presione con el dedo pulgar el centro de la tapa mientras tira del borde hacia arriba. Vierta el agente de enjuague en la abertura hasta que el depósito esté lleno. Después, presione con cuidado la tapa para cerrar el depósito.

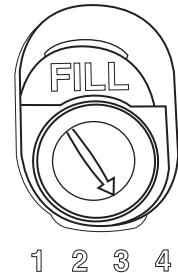
**NOTA:** Para casi todos los tipos de agua, la selección de fábrica dará buenos resultados.

### Ajuste de nivel del agente de enjuague

El depósito del agente de enjuague es regulable. Para casi todos los tipos de agua, la selección de fábrica dará buenos resultados. Si tiene agua dura y nota que se acumula calcio en la vajilla, puede probar con un ajuste más alto. Si nota espuma en la lavavajillas, use un ajuste más bajo.

### Para regular el ajuste:

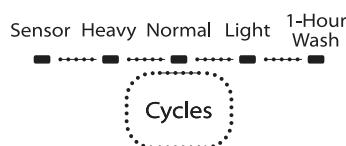
Gire el regulador con la flecha hasta un número más alto para aumentar la cantidad de agente de enjuague.



## PASO 4

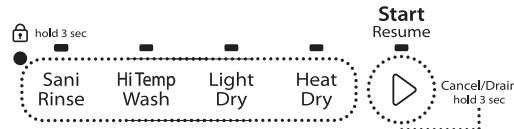
### Seleccione un ciclo (varían según el modelo)

Vea las tablas de "Descripciones de ciclos y opciones" en la sección siguiente. Los ciclos y las opciones más intensos afectarán la duración del ciclo.



### Seleccione las opciones (varían según el modelo)

Vea las tablas de "Descripciones de ciclos y opciones" en la sección siguiente. Para personalizar sus ciclos, presione las opciones deseadas.

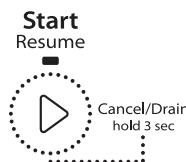


## PASO 5

### Inicio o reanudación de un ciclo

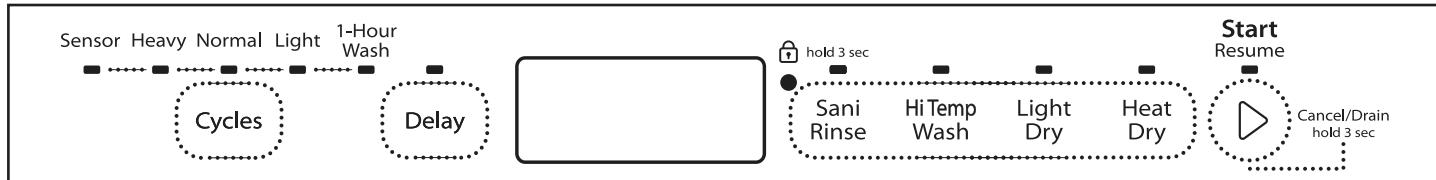
- Deje correr agua caliente en el fregadero que esté más cerca de su lavavajillas hasta que el agua salga caliente. Cierre el suministro de agua.
- Para obtener resultados óptimos con el lavado de la vajilla, el agua debe estar a 120 °F (49 °C) cuando entra en la lavavajillas.
- Empuje la puerta para cerrarla con firmeza. Seleccione el ciclo de lavado y opciones que desee. Presione START/RESUME (Inicio/Reanudar) para poner en funcionamiento la lavavajillas.

**NOTA:** Para repetir el mismo ciclo y las opciones utilizados previamente, presione START/RESUME (Inicio/Reanudar) dos veces.



- Usted puede agregar un artículo en cualquier momento al comienzo del ciclo. Abra lentamente la puerta y agregue el artículo. Cierre la puerta con firmeza. Presione START/RESUME (Inicio/Reanudar).

## Descripciones de ciclos y opciones



Los tiempos estimados de los ciclos pueden aumentar o disminuir según la temperatura del agua, las condiciones de suciedad, el tamaño de la carga de vajilla y las opciones seleccionadas. Usted puede personalizar su ciclo seleccionando una opción.

Consulte las selecciones de opciones. Si cambia de idea, presione la opción nuevamente para cancelarla o seleccionar una nueva. Usted puede cambiar una opción en cualquier momento antes de que dicha opción seleccionada comience. En cada etapa de un ciclo de lavado, es posible que escuche ruidos que no estaba acostumbrado a escuchar en su lavavajillas anterior. Cada ciclo tiene una serie de pausas y rociados de agua a lo largo del ciclo de lavado. Esto es normal y ofrecerá un rendimiento óptimo de limpieza.

### CYCLE SELECTIONS (Selecciones de ciclo)

	CICLOS	SOIL LEVEL (Nivel de suciedad)	TIEMPO DE LAVADO ESTIMADO EN PANTALLA* H:MM SIN OPCIONES	CONSUMO DE AGUA EN GALONES (LITROS)
Sensor	El ciclo más avanzado y versátil. Este ciclo detecta el tamaño de la carga, la cantidad de suciedad y su resistencia para ajustar el ciclo para un mejor rendimiento, utilizando solamente la cantidad de agua y energía necesarias. Úselo para todos los niveles de suciedad.	Todos los niveles de suciedad	2:30	3,38 a 7,4 (12,8 a 28,0)
Heavy	Use este ciclo para ollas, sartenes, cacerolas y vajilla muy sucias que sean difíciles de lavar.	Alto	3:23	7,4 (28,0)
Normal	Se recomienda este ciclo solo con la opción de Heat Dry (Secado con calor) seleccionada, y sin otras opciones seleccionadas, para lavar y secar totalmente una carga completa de platos con suciedad normal. La etiqueta de consumo de energía está basada en la combinación de este ciclo y opción.	Todos los niveles de suciedad	2:21	2,4 a 7,4 (9,09 a 28,0)
Light	Úselo para artículos con suciedad ligera. Ahorra energía.	Bajo	2:21	2,72 (10,29)
1-Hour Wash	Para obtener resultados rápidos, 1 Hour wash (Lavado de 1 hora) lavará los platos usando un poco más de agua y energía. Para mejorar el secado, seleccione la opción Heat Dry (Secado con calor).	Bajo	1:00	7,87 (29,8)
<b>NOTA:</b> Algunos detergentes no se recomiendan para los ciclos de lavado cortos. Para obtener más información, consulte el envase de su detergente.				

**IMPORTANTE:** El sensor en su lavavajillas monitorea el nivel de suciedad. El tiempo del ciclo y/o el uso del agua pueden variar a medida que el sensor ajusta el ciclo para obtener un rendimiento de lavado óptimo. Si la temperatura del agua de entrada es más baja que la temperatura recomendada, o si la suciedad es muy profunda, el ciclo lo compensará automáticamente agregando tiempo, calor y agua, según sea necesario.

## SELECCIONES DE OPCIONES

OPCIONES	SE PUEDE SELECCIONAR CON	LO QUE HACE	TIEMPO AGREGADO AL CICLO	AGUA AGREGADA EN GALONES (LITROS)
<b>Delay</b>  Delay (Retraso) muestra las horas restantes hasta el comienzo del ciclo. Para retrasar el inicio: 1. Seleccione un ciclo y opciones de lavado. 2. Presione el botón Delay (Retraso). Cada vez que presione DELAY (Retraso), aparecerá el siguiente tiempo de retraso disponible. 3. Presione START (Inicio) para comenzar la cuenta regresiva del retraso.	Disponible con cualquier ciclo	Retrasa el inicio de un ciclo hasta por un máximo de 24 horas.		
<b>NOTA:</b> Si se abre la puerta (como para agregar un plato), deberá presionarse el botón Start/Resume (Inicio/Reanudar) para reanudar la cuenta regresiva del retraso.				
<b>Sani Rinse</b>  Higieniza sus platos y su cristalería según el estándar 184 de NSF International NSF/ANSI para lavavajillas domésticas. Las lavavajillas domésticas certificadas no han sido diseñadas para establecimientos con licencia para alimentos. Solo los ciclos de higienización fueron diseñados para cumplir los requisitos del estándar de rendimiento NSF/ANSI 184 para eliminación de la suciedad y eficacia de la higienización. No existe la intención, de forma directa o indirecta, de que todos los ciclos de una lavavajillas con certificación NSF/ANSI 184 cumplan con el estándar de rendimiento NSF/ANSI 184 para eliminación de la suciedad y eficacia de la higienización.  El indicador Sani Rinse (Enjuague sanitario) se ilumina al final del ciclo si la opción de Sani Rinse (Enjuague sanitario) se completó con éxito. Si el indicador no se ilumina, posiblemente se deba a que se interrumpió el ciclo.	<b>Sensor (Sensor)</b> <b>Heavy (Intenso)</b> <b>Normal</b>	Aumenta la temperatura del lavado principal a 135 °F (57 °C) y el enjuague final a 156 °F (69 °C).	<b>0:05 a 1:06</b>	<b>0 a 3,9 (0 a 14,6)</b>
<b>Hi Temp Wash</b>  Eleva la temperatura del agua para mejorar la limpieza de cargas que contienen suciedad intensa de restos quemados adheridos.	<b>Sensor (Sensor)</b> <b>Heavy (Intenso)</b> <b>Normal</b>	Aumenta la temperatura del lavado principal a 135 °F (57 °C).	<b>0:05 a 0:13</b>	<b>0 a 3,9 (0 a 14,6)</b>
<b>Light Dry</b>  Enciende el elemento calentador al final de la etapa de lavado del ciclo. El tiempo de calentamiento más corto de este ciclo consume mucho menos energía que cuando se usa Heat Dry (Secado con calor).	Disponible con cualquier ciclo		<b>0:11</b>	<b>0</b>
<b>Heat Dry</b>  Seca los platos con calor. Esta opción, junto con el uso del agente de enjuague, proporcionará resultados de secado óptimos. Es menos probable que los artículos de plástico se deformen si los carga en la canasta superior. Use Heat Dry (Secado con calor) para un óptimo rendimiento del secado o apague la opción Heat Dry (Secado con calor) para secar al aire.	<b>Sensor (Sensor)</b> <b>Heavy (Intenso)</b> <b>Normal</b> <b>1-Hour Wash (Lavado de 1 hora)</b>	Usa el elemento calentador para acelerar los tiempos de secado. La opción Heat Dry (Secado con calor) se enciende de manera predeterminada cuando se selecciona cualquier ciclo, excepto para 1 Hour Wash (Lavado de 1 hora) y Light (Ligero)	<b>0:08 a 0:46</b>	<b>0</b>
<b>Control Lock</b>  Use la opción Control Lock (Bloqueo de controles) para evitar el uso accidental de la lavavajillas entre los ciclos o los cambios de ciclos y opciones durante un ciclo.  Para encender el Control Lock (Bloqueo de controles), mantenga presionado SANI RINSE (Enjuague Sanitario) durante 3 segundos. La luz de Control Lock (Bloqueo de controles) permanecerá encendida durante un tiempo breve para indicar que está activado. Cuando el indicador de bloqueo está encendido, todos los botones están desactivados. Si se presiona cualquier botón mientras la lavavajillas está bloqueada, la luz parpadea 3 veces. La puerta de la lavavajillas puede abrirse y cerrarse mientras los controles están bloqueados.  Para apagar el Control Lock (Bloqueo de controles), mantenga presionado SANI RINSE (Enjuague Sanitario) durante 3 segundos. La luz de bloqueo de control se apagará.				
<b>Sani Rinse</b>  hold 3 sec				

## CONTROLES Y ESTADO DE LOS CICLOS

CONTROL	OBJETIVO	COMENTARIOS
<p><b>Start</b> Resume  Cancel/Drain hold 3 sec</p>	<p>Presione para iniciar o reanudar un ciclo de lavado.</p> <p>Si se abre la puerta durante un ciclo, o si se interrumpe el suministro de energía, destellará el LED del botón Start/Resume (Inicio/Reanudar). El ciclo no se reanudará hasta que se cierre la puerta y se presione Start/Resume (Inicio/Reanudar).</p> <p>Presione para cancelar el ciclo de lavado.</p> <p>Cierre la puerta con firmeza. Mantenga presionado START/RESUME (Inicio/Reanudar) durante 3 segundos. La lavavajillas comienza un desagüe de 2 minutos (si es necesario). Deje que la lavavajillas complete el desagüe.</p>	
	<p>Para seguir el progreso del ciclo de la lavavajillas.</p> <p><b>NOTA:</b> Los indicadores que se muestran no están disponibles en todos los modelos.</p>	<p>El indicador de Clean (Limpio) se ilumina cuando se ha terminado un ciclo.</p> <p>Si se selecciona la opción Sani Rinse (Enjuague sanitario), cuando el ciclo haya finalizado, la luz indicadora de Sanitized (Higienizado) se ilumina. Si la lavavajillas no higienizó los platos adecuadamente, la luz parpadea al término del ciclo. Esto puede ocurrir si se interrumpe el ciclo o si el agua no se pudo calentar a la temperatura requerida.</p> <p>La luz se apaga cuando se abre y se cierra la puerta, o cuando se cancela el ciclo.</p>

## Características de la lavavajillas

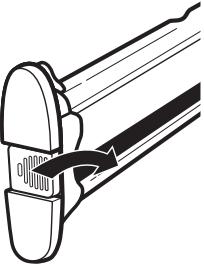
Su lavavajillas Whirlpool podrá contar con algunas o todas estas características.

### Canasta superior removible

La canasta superior removible le permite lavar objetos más grandes tales como ollas, charolas para asar y moldes para galletas en la canasta inferior.

**IMPORTANTE:** Quite los platos antes de quitar la canasta superior de la lavavajillas.

#### Para retirar la canasta:

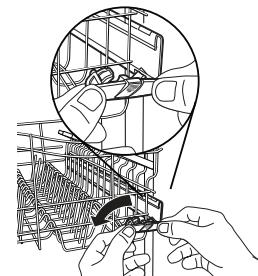
1. Para lograr acceso a los topes de la guía, jale la canasta superior hacia adelante hasta que la mitad esté fuera de la cuba.
2. Presione el reborde del tope de la guía mientras vuelca el tope de la guía hacia el centro de la lavavajillas. Esta acción libera una pequeña pestaña que bloquea el acceso del tope de la guía al riel. (Consulte "Tope de la guía - izquierda")  **Tope de la guía - izquierda**
3. Con la pestaña de retención liberada, empuje el tope de la guía directamente hacia el riel opuesto para retirarlo.
4. Despues de quitar ambos topes de la guía, jale cuidadosamente la canasta superior para sacarla de los rieles, deslizándola hacia usted.
5. Reemplace los topes de la guía colocando el tope de la guía desde el riel inferior hacia la ranura inferior del riel (consulte "Tope de la guía - derecha") y gire el tope de la guía hasta que se ubique en su posición. Despues, presione el reborde mientras empuja el tope de la guía directamente hacia el riel. Esta acción bloquea la pestaña de retención en su lugar.
6. Pruebe el tope de la guía tirándolo hacia el riel opuesto para garantizar que esté bloqueado en su posición.

**Tope de la guía - izquierda**

**NOTA:** Ayuda utilizar ambas manos. Ponga atención especial en la orientación de los topes de la guía.

#### Para volver a colocar la canasta

1. Jale los rieles suavemente hacia adelante en la lavavajillas hasta que se detengan. Quite los topes de la guía. (Vea los pasos del 1 al 3 indicados anteriormente)
2. Coloque las ruedas posteriores a cada lado de la canasta en el riel y deslice la canasta dentro de los rieles, pero no empuje la canasta totalmente dentro de la cuba.
3. Inserte las ruedas frontales de la canasta a cada lado del riel en el mismo.
4. Deslice la canasta dentro de la lavavajillas.
5. Reemplace los topes de la guía colocando el tope de la guía desde el riel inferior hacia la ranura inferior del riel (consulte "Tope de la guía - derecha") y gire el tope de la guía hasta que se ubique en su posición. Despues, presione el reborde mientras empuja el tope de la guía directamente hacia el riel. Esta acción bloquea la pestaña de retención en su lugar.



**Tope de la guía - derecha**

**IMPORTANTE:** Asegúrese de que los topes de la guía se encuentren bloqueados en su lugar y no se puedan quitar con facilidad. Estos evitan que la canasta se salga del riel.

6. Pruebe el tope de la guía tirándolo hacia el riel opuesto para garantizar que esté bloqueado en su posición.

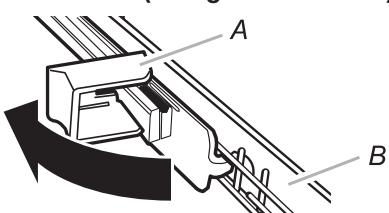
**IMPORTANTE:** Asegúrese de que los topes de la guía se encuentren bloqueados en su lugar y no se puedan quitar con facilidad. Estos evitan que la canasta se salga del riel.

### Canasta del tercer nivel fácil de retirar (en algunos modelos)

Si se requiere espacio adicional en la canasta superior, la canasta del tercer nivel se puede retirar con facilidad.

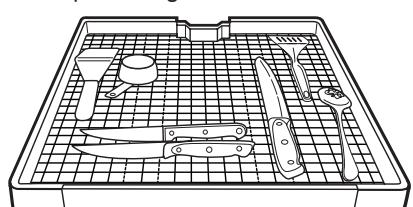
Para retirar, extienda completamente el estante hasta que se detenga. Luego, abra los topes de la canasta a cada lado y deslice la canasta para retirar.

Es posible cargar artículos con bajo perfil, como utensilios de servicio y cubiertos en la canasta del tercer nivel.



**A. Tope de la guía**

**B. Guía**



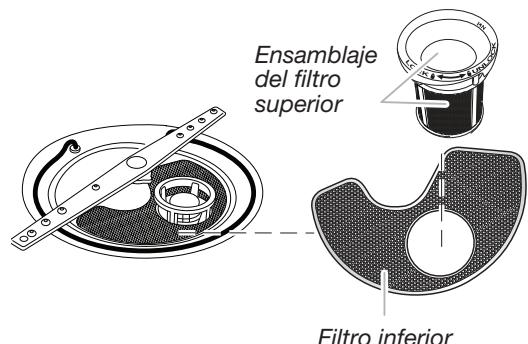
## Sistema de filtración

Su lavavajillas cuenta con lo último en tecnología de filtración para lavavajillas. El sistema de filtración triple minimiza los sonidos y optimiza el ahorro de agua y energía mientras proporciona un rendimiento superior de la limpieza. Durante la vida útil de su lavavajillas, el filtro necesitará mantenimiento para conservar el rendimiento óptimo de limpieza.

- El ensamblaje del filtro superior mantiene los artículos muy grandes y los objetos extraños, junto con las partículas muy pequeñas de comida, fuera de la bomba.
- El filtro inferior evita que la comida recircule en su lavavajillas.

Es posible que sea necesario limpiar los filtros cuando:

- Haya objetos visibles o suciedad en el ensamblaje del filtro superior.
- Disminuya el rendimiento de limpieza (es decir, que los platos sigan sucios).
- Los platos se sienten arenosos al tacto.



Es muy fácil quitar los filtros y darles mantenimiento. La tabla siguiente muestra la frecuencia recomendada de limpieza.

### INTERVALOS RECOMENDADOS PARA LA LIMPIEZA DEL FILTRO

Cantidad de cargas por semana	Si solamente raspa la comida antes de cargar*	Si usted raspa la comida y enjuaga antes de cargar	Si usted lava antes de cargar
8-12	Cada 2 meses	Cada 4 meses	Una vez por año
4-7	Cada 4 meses	Una vez por año	Una vez por año
1-3	Dos veces por año	Una vez por año	Una vez por año

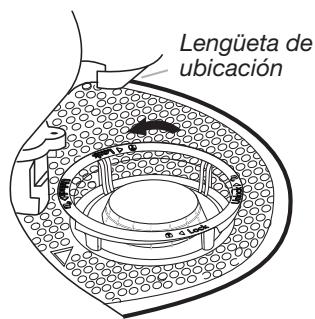
\*Recomendamos esta práctica porque ahorrará el agua y la energía que se habría usado para preparar la vajilla. También le permitirá ahorrar tiempo y esfuerzo.

### Agua muy dura

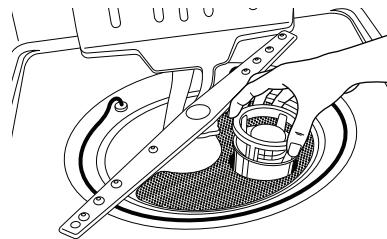
Si tiene agua dura (más de 15 granos), limpie el filtro al menos una vez por mes. La acumulación de restos blancos en su lavavajillas indica que el agua es dura. Vea la sección "Solución de problemas" para consultar los consejos para quitar las manchas.

### Instrucciones para quitar los filtros

1. Gire el ensamblaje del filtro superior 1/4 de vuelta hacia la izquierda, levante y séquelo.
2. Separe el ensamblaje del filtro superior jalándolo suavemente para separarlo.
3. Limpie los filtros como se muestra.



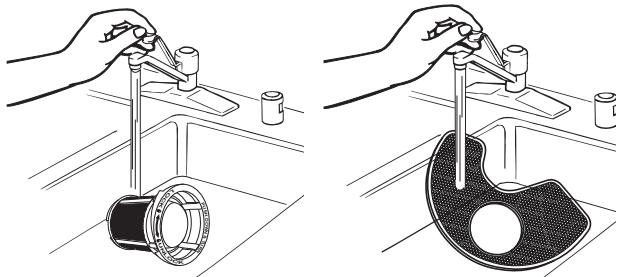
Para quitar el ensamblaje del filtro superior



### Instrucciones de limpieza

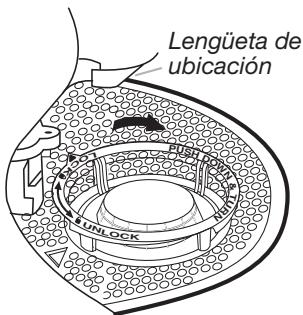
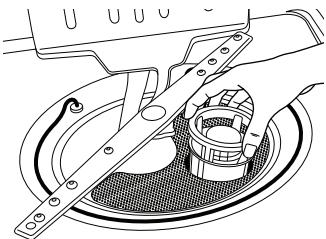
**IMPORTANTE:** No use un cepillo de alambre, estropajo, etc., ya que pueden dañar los filtros.

Enjuague el filtro debajo del agua corriente hasta haber quitado la mayor parte de la suciedad. En caso de suciedad difícil de sacar o de depósitos de calcio a causa del agua dura, es posible que deba usar un cepillo suave.



## Instrucciones para reinstalar los filtros

1. Consulte las ilustraciones anteriores y coloque el filtro inferior debajo de las lengüetas de ubicación en el fondo de la lavavajillas para que la abertura redonda para el ensamblaje del filtro superior esté alineada con la abertura redonda en el fondo de la tina.
2. Inserte el ensamblaje del filtro superior dentro de la abertura circular en el filtro inferior.



Para volver a colocar el ensamblaje del filtro superior

3. Rote lentamente el filtro hacia la derecha hasta que caiga en su lugar. Continúe rotando hasta que el filtro quede trabado en su lugar. Si el filtro no encaja completamente (sigue girando libremente), continúe girando el filtro hacia la derecha hasta que caiga y quede trabado en su lugar.

**NOTA:** No es necesario que la flecha del ensamblaje del filtro superior esté alineada con la flecha en el filtro inferior siempre y cuando el filtro quede trabado.

**IMPORTANTE:** Para evitar dañar la lavavajillas, no la ponga en marcha sin que los filtros estén adecuadamente instalados. Asegúrese de que el filtro inferior esté seguro en su lugar y que el ensamblaje del filtro superior esté trabado en su lugar. Si el ensamblaje del filtro superior gira libremente, no está trabado en su lugar.

## Cuidado de la lavavajillas

### LIMPIEZA DE LA LAVAJILLAS

#### Limpieza externa

Limpie el exterior de la lavavajillas con un paño suave y húmedo y un detergente suave. Si el exterior de la lavavajillas es de acero inoxidable, se recomienda el uso de un limpiador para acero inoxidable, como el limpiador para acero inoxidable affresh®. Evite el uso de limpiadores abrasivos en el exterior de la lavavajillas.

#### Limpieza del interior

Limpie el interior de la lavavajillas con una pasta de detergente en polvo para lavavajillas y agua, o use detergente líquido para lavavajillas sobre una esponja húmeda para limpiar el interior después de que este se enfrie.

Un enjuague con vinagre blanco puede quitar las manchas blancas y películas. El vinagre es un ácido y su uso frecuente podría dañar la lavavajillas.

Ponga 2 tazas (500 mL) de vinagre blanco en una taza medidora de vidrio o de otro material seguro para lavavajillas en la canasta inferior. Haga funcionar la lavavajillas por un ciclo completo con una opción de secado al aire o un secado que ahorre energía. No use detergente. El vinagre se mezclará con el agua del lavado.

#### Procedimiento para el mantenimiento de la lavavajillas

##### Remoción de agua dura/películas

Se recomienda usar un producto de mantenimiento para uso mensual, como el limpiador para lavavajillas affresh®.

- Coloque la tableta de limpiador para lavavajillas affresh® en el compartimiento principal de lavado del depósito de detergente.
- Seleccione un ciclo Normal (Normal) y ponga en funcionamiento la lavavajillas.

**NOTA:** Whirlpool recomienda usar pastillas o paquetes de detergente previamente medidos y agente de enjuague para uso diario normal.

#### Purga de aire del desagüe

Si tiene una purga de aire de desagüe, verifíquela y límpiela si la lavavajillas no está desaguando bien.



#### Para reducir el riesgo de daños a la propiedad durante vacaciones o tiempo prolongado sin usar

- Cuando no vaya a usar la lavavajillas durante los meses de verano, cierre el suministro de agua y de electricidad a la lavavajillas.
- Asegúrese de que las líneas de suministro de agua estén protegidas contra congelamiento. La formación de hielo en las líneas de suministro puede aumentar la presión del agua y dañar la lavavajillas o la casa. Los daños ocasionados por congelamiento no están cubiertos por la garantía.
- Cuando guarde la lavavajillas en el invierno, evite daños por el agua y haga que personal de servicio autorizado acondicione la lavavajillas para el invierno.

## Resolución de problemas

Pruebe primero las soluciones sugeridas aquí. Si necesita asistencia adicional o más recomendaciones que pueden ayudarle a evitar una llamada de servicio técnico, consulte la página de la garantía de este manual y escanee el código con su dispositivo móvil o visite [www.whirlpool.com/product\\_help](http://www.whirlpool.com/product_help). En Canadá, visite [www.whirlpool.ca](http://www.whirlpool.ca).

En los EE. UU.:

Whirlpool Brand Home Appliances  
Customer eXperience Center  
553 Benson Road  
Benton Harbor, MI 49022-2692

En Canadá:

Whirlpool Brand Home Appliances  
Customer eXperience Centre  
200 – 6750 Century Ave.  
Mississauga, Ontario L5N 0B7

Incluya en la correspondencia un número de teléfono en el que se le pueda localizar durante el día.

PROBLEMA	SOLUCIÓN
<b>LA LAVAJILLAS NO FUNCIONA</b>	<p><b>NOTA:</b> Es normal que la lavavajillas haga pausas repetidamente durante un ciclo. Si la luz de Start/Resume (Inicio/Reanudar) está destellando, cierre la puerta y presione START/RESUME (Inicio/Reanudar).</p> <p>Cerciórese de que la puerta esté cerrada y asegurada.</p> <p>Cerciórese de haber desactivado Sleep Mode (Modo descanso), ya sea presionando Start/Resume (Inicio/Reanudar) o Cancel (Cancelar), o abriendo y cerrando la puerta antes de seleccionar el ciclo o la opción.</p> <p>Cerciórese de que no haya interferencia con fuentes grandes y el sistema de lavado en la parte posterior de la lavavajillas. Revise para ver si algún artículo sobresale a través de la parte inferior o posterior de la canasta. Revise también para ver si algún artículo alto golpea la canasta superior o el brazo rociador. Ajuste la carga según sea necesario, para cerciorarse de que la puerta esté cerrada y asegurada.</p> <p>Asegúrese de haber seleccionado un ciclo. (Consulte la sección “Descripción de los ciclos y las opciones”).</p> <p>Asegúrese de que haya suministro de energía a la lavavajillas. Es posible que se haya disparado un cortacircuitos o un fusible.</p> <p>Si están destellando otras luces que no sean la de Start/Resume (Inicio/Reanudar) y la unidad no funciona, deberá llamar para solicitar servicio técnico.</p>
<b>QUEDA DETERGENTE EN EL DEPÓSITO O LA PASTILLA ESTÁ EN EL FONDO DE LA CUBA</b>	<p>Fíjese si hay artículos tales como moldes para galletas, tablas de cortar o recipientes grandes, etc., que pudieran impedir que el depósito de detergente se abra como es debido.</p> <p>Cerciórese de que el detergente esté fresco y sin grumos.</p> <p>Asegúrese de que haya terminado el ciclo (la luz de Clean (Limpio) está encendida). Si no ha terminado, deberá reanudar el ciclo cerrando la puerta y presionando Start/Resume (Inicio/Reanudar).</p>
<b>EL CICLO FUNCIONA POR DEMASIADO TIEMPO</b>	<p><b>NOTAS:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Para usar menos agua y reducir el consumo de energía, usted verá que algunos ciclos en general funcionan hasta por 3 horas.</li> <li>■ La selección de calentador de agua en 120 °F (49 °C) es la mejor. La lavavajillas demorará más mientras calienta el agua más fría.</li> <li>■ Algunas opciones agregarán tiempo al ciclo. (Consulte la sección “Descripción de los ciclos y las opciones”). La opción de Heat Dry (Secado con calor) agregará aproximadamente 45 minutos.</li> </ul> <p>Pruebe con el ciclo de 1 Hour Wash (Lavado de 1 hora).</p> <p>Antes de comenzar el ciclo, haga correr agua caliente de un grifo que esté cerca de la lavavajillas.</p>
<b>LA LAVAJILLAS NO SECA</b>	<p><b>NOTA:</b> Los objetos de plástico y los artículos con superficies antiadherentes son difíciles de secar, ya que tienen una superficie porosa que tiende a retener las gotas de agua. Puede ser necesario secar con un paño de cocina.</p> <p>Se necesita usar el agente de enjuague junto con la opción de Heat Dry (Secado con calor) para un secado adecuado.</p> <p>La carga correcta de los artículos puede afectar el secado. (Consulte las instrucciones de carga específicas dentro de este manual.)</p> <p>Los vasos y las tazas con base cóncava retienen el agua. Esta agua puede derramarse sobre otros artículos al descargarlos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vacíe primero la canasta inferior.</li> <li>■ Ubique estos artículos en el lado más inclinado de la canasta, para obtener mejores resultados.</li> </ul>
<b>NO SE LLENA</b>	<p>Asegúrese de que la llave de agua da suministro a la lavavajillas esté abierta.</p> <p>Verifique que el flotador de protección de sobrellenado esté libre de obstrucciones. Consulte la sección “Piezas y características”.</p> <p>Verifique si hay espuma en la lavavajillas. Si se detecta espuma, es posible que la lavavajillas no funcione correctamente o que no se llene de agua. Consulte “Luces destellando” en la sección “Solución de problemas”.</p>

PROBLEMA	SOLUCIÓN
QUEDA AGUA EN LA CUBA/ NO DESAGUA	<p>Asegúrese de que haya terminado el ciclo (el indicador Clean [Limpio] está encendido). Si no ha terminado, deberá reanudar el ciclo cerrando la puerta y presionando Start/Resume (Inicio/Reanudar).</p> <p>Si la lavavajillas está conectada a un recipiente de desechos alimenticios, asegúrese de haber quitado el tapón del disco removible de la entrada del recipiente de desechos.</p> <p>Revise si la manguera de desagüe está retorcida.</p> <p>Revise si hay obstrucciones de comida en el desagüe o en el recipiente de desechos.</p> <p>Revise el fusible o el disyuntor de la casa.</p>
AGUA DURA (RESIDUO BLANCO EN EL INTERIOR DE LA LAVAVAJILLAS O EN LA CRISTALERÍA)	<p><b>NOTA:</b> Los residuos minerales del agua extremadamente dura pueden causar daños en su lavavajillas y hacer difícil que se obtenga una buena limpieza. Se recomienda enérgicamente un ablandador de agua si el agua tiene una dureza de 15 granos o más. Si no se instala un ablandador de agua, pueden ayudar los pasos siguientes:</p> <p>Use un limpiador comercial diseñado para lavavajillas, una vez por mes.</p> <p>Limpie los filtros superiores e inferiores, por lo menos, una vez por mes. Vea "Instrucciones de limpieza" en la sección "Sistema de filtración".</p> <p>Use siempre un agente de enjuague.</p> <p>Siempre use un detergente fresco de alta calidad.</p> <p>Use un aditivo para realzar el detergente/ablandador de agua que esté diseñado para lavavajillas.</p>
OLORES	<p><b>NOTA:</b> Si la lavavajillas no se usa todos los días, puede hacer funcionar un ciclo de enjuague con la carga parcialmente llena, hasta que tenga una carga completa para lavar.</p> <p>Ponga a funcionar un enjuague con vinagre en la lavavajillas, colocando 2 tazas (500 ml) de vinagre blanco en una taza medidora de vidrio en posición vertical, en la canasta inferior. Haga funcionar un ciclo Normal (Normal) con la opción Heat Dry (Secado con calor) apagada. No use detergente.</p> <p>Es posible que la lavavajillas no esté desaguando como es debido; vea "Queda agua en la cuba/No desagua" en "Solución de problemas".</p>
RUIDOS	<p><b>NOTAS:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Se pueden escuchar periódicamente sonidos de gorgoteo a lo largo del ciclo, mientras se desagua la lavavajillas.</li> <li>■ Puede escucharse periódicamente el silbido normal de la válvula de agua.</li> <li>■ Puede escucharse un sonido normal de chasquido cuando se abre el depósito de detergente durante el ciclo y cuando se abre la puerta al final del mismo.</li> <li>■ La instalación incorrecta afectará los niveles de ruido.</li> </ul> <p>Asegúrese de que estén bien instalados los filtros.</p> <p>Pueden oírse ruidos sordos si los artículos se extienden más allá de las canastas e interfieren con los brazos de lavado. Reacomode la vajilla y reanude el ciclo.</p>
QUEDA SUCIEDAD DE LOS ALIMENTOS EN LOS PLATOS	<p>Asegúrese de cargar correctamente la lavavajillas. Una carga indebida puede disminuir en gran proporción el rendimiento del lavado. Consulte la sección "Uso de la lavavajillas".</p> <p>Revise el filtro para asegurarse de que esté instalado correctamente. Límpielo de ser necesario. Vea "Instrucciones de limpieza" en la sección "Sistema de filtración" para obtener detalles.</p> <p>Seleccione el ciclo y la opción adecuados para el tipo de suciedad. Puede usar el ciclo Sensor (Sensor) o Heavy (Intensivo) con la opción Hi Temp Wash (Lavado con temperatura alta) para las cargas con suciedad más intensa.</p> <p>Cerciórese de que la temperatura del agua de entrada sea de al menos 120 °F (49 °C).</p> <p>Use la cantidad adecuada de detergente fresco. Se necesitará más detergente para las cargas con mayor suciedad y condiciones de agua dura.</p> <p>Retire los restos de comida de los platos antes de ponerlos en la lavavajillas (no los enjuague previamente).</p>
PLATOS SUCIOS/ESPUMA EN LA LAVAVAJILLAS/ CICLO INCOMPLETO	<p>Si el sistema sensor de la lavavajillas detecta espuma, es posible que la lavavajillas no funcione correctamente o que no se llene de agua.</p> <p>La espuma puede ser ocasionada por lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Uso del tipo incorrecto de detergente, como podría ser un detergente para lavar los platos a mano, detergente para ropa o jabón de tocador.</li> <li>■ No volver a colocar la tapa del depósito del agente de enjuague después de llenarlo (o de volver a llenarlo).</li> <li>■ Uso de cantidades excesivas de detergente para lavavajillas.</li> <li>■ Enjuague inadecuado del detergente de platos lavados a mano antes de cargarlos en la lavavajillas.</li> </ul> <p>Llame para solicitar servicio técnico.</p> <p>Si no hay agua en la máquina en cualquier momento durante un ciclo de lavado con agua caliente, el ciclo se terminará y no se encenderá el indicador de Clean (Limpio). Vea "No se llena" en la sección "Solución de problemas".</p>
NO HA HIGIENIZADO	<p>Si la luz de higienizado está destellando, la carga NO está higienizada. Se ha interrumpido el ciclo en el enjuague final o la temperatura del calentador de agua se ha fijado en una temperatura muy baja. Fije el calentador de agua en 120 °F (49 °C).</p>
DAÑOS EN LA VAJILLA	<p>Una carga inapropiada puede hacer que los platos se desportillen o se dañen. (Consulte las instrucciones de carga específicas dentro de este manual.)</p>

PROBLEMA	SOLUCIÓN
LUCES DESTELLANDO	<p>Los indicadores destellarán cuando haya una pausa en el ciclo o cuando se haya interrumpido el mismo abriendo la puerta. En este caso, el LED del botón de Start/Resume (Inicio/Reanudar), los LED del indicador de estado de ciclo y las barras de la cuenta regresiva en la pantalla de estado del ciclo destellarán todos juntos para indicar que se necesita prestar atención. Consulte "Cómo comenzar o reanudar un ciclo" en la sección "Uso de la lavavajillas".</p> <p>Los indicadores también pueden destellar cuando se han detectado ciertos errores. En este caso, el indicador de Clean (Limpio) destellará 4 veces seguidas con una pausa entre cada conjunto de destellos. Cuando ocurra este error, los controles se bloquearán y no permitirán que se comience otro ciclo.</p> <p>Llame para solicitar servicio técnico.</p>
VAJILLA TURBIA O CON MANCHAS (Y SOLUCIÓN DE AGUA DURA)	<p><b>NOTAS:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Es necesario un agente de enjuague líquido para el secado y para reducir las manchas.</li> <li>■ Use la cantidad adecuada de detergente.</li> </ul> <p>Para confirmar que se pueda quitar la turbidez, remoje el artículo en vinagre blanco durante 5 minutos. Si desaparece la turbidez, se debe a agua dura. Regule la cantidad de detergente y agente de enjuague. Consulte "Agua dura (Residuo blanco en el interior de la lavavajillas o en la cristalería)", en la sección "Solución de problemas". Si no se aclara, es debido a la corrosión (vea a continuación).</p> <p>Cerciórese de que la temperatura del agua entrante esté fijada en 120 °F (49 °C).</p> <p>Pruebe usar las opciones High Temp Wash (Lavado a temperatura alta) y Sani Rinse (Enjuague sanitario).</p> <p>Para quitar las manchas, haga correr un enjuague con vinagre en la lavavajillas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Lave y enjuague la vajilla afectada y cárguela en la lavavajillas. Quite todos los objetos metálicos y cubiertos. Ponga 2 tazas (500 ml) de vinagre blanco en una taza medidora de vidrio en la canasta inferior. Haga funcionar un ciclo Normal (Normal) con la opción Heat Dry (Secado con calor) apagada. No se necesita detergente.</li> </ul>
CORROSIÓN (TURBIDEZ PERMANENTE)	<p>Esta es una erosión de la superficie de la vajilla y puede deberse a una combinación de: agua demasiado caliente, uso de demasiado detergente con agua blanda o por prelavado. El detergente necesita de la suciedad de la comida para actuar. Si ha habido corrosión, la cristalería está permanentemente dañada. Para evitar más corrosión, cambie la cantidad de detergente de manera que coincida con la dureza del agua, deje de usar el prelavado y use opciones de calentamiento de agua solamente cuando la temperatura del agua de entrada sea menor de 120 °F (49 °C).</p>
FUGAS DE AGUA	<p>Asegúrese de que la lavavajillas esté instalada correctamente y de que esté nivelada. La espuma puede hacer que se desborde la lavavajillas. Mida el detergente con precisión y use solamente detergentes diseñados para usarse en una lavavajillas. Se necesita menos detergente en agua blanda. Si continúa el exceso de espuma, pruebe otra marca de detergente.</p> <p>Para evitar que se salga el agente de enjuague del depósito, cerciórese de que la tapa esté bien sujetada y evite el sobrelleñado.</p>
SE HA DECOLORADO LA CUBA	<p><b>NOTAS:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ El alto contenido de hierro en el agua puede manchar la cuba.</li> <li>■ Los alimentos a base de tomate pueden manchar la cuba o la vajilla. Cuando haya alimentos con base en tomate en grandes cantidades, deben retirarse de los platos antes de cargar.</li> <li>■ Puede usarse un limpiador a base de cítricos para limpiar.</li> </ul>

# GARANTÍA LIMITADA DE LOS ELECTRODOMÉSTICOS PRINCIPALES DE WHIRLPOOL®

ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ. SE REQUIERE LA PRUEBA DE COMPRA PARA OBTENER SERVICIO BAJO LA GARANTÍA.

Tenga a mano la siguiente información cuando llame al Centro para la eXperiencia del cliente:

- Nombre, dirección y número de teléfono
- Número de modelo y de serie
- Una descripción clara y detallada del problema
- Prueba de compra incluido el nombre y la dirección del distribuidor o vendedor

## SI NECESITA SERVICIO TÉCNICO:

1. Antes de contactarnos para obtener servicio, determine si el producto requiere reparación. Algunas consultas pueden atenderse sin servicio técnico. Tómese unos minutos para revisar la sección de Solución de problemas del Manual de uso y cuidado, o visite producthelp.whirlpool.com.
2. Todos los servicios bajo la garantía los brindan exclusivamente Prestadores autorizados de servicio de Whirlpool. Para EE. UU. y Canadá, dirija todas las solicitudes de servicio bajo la garantía a:

**Centro para la eXperiencia del cliente de Whirlpool**

**En EE. UU., llame al 1-800-253-1301. En Canadá, llame al 1-800-807-6777.**

Si usted se encuentra fuera de los cincuenta Estados Unidos o Canadá, póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Whirlpool para determinar si corresponde otra garantía.

## GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

### LO QUE ESTÁ CUBIERTO

Durante un año a partir de la fecha de compra, siempre y cuando este electrodoméstico principal haya sido instalado, mantenido y operado según las instrucciones adjuntas o provistas con el producto, Whirlpool Corporation o Whirlpool Canada LP (en lo sucesivo denominado "Whirlpool") se hará cargo del costo de las piezas especificadas de fábrica y del trabajo de reparación para corregir defectos en los materiales o en la mano de obra existentes en el momento de la compra de este electrodoméstico principal o, a su sola discreción, reemplazará el producto. En el caso de reemplazar el producto, su electrodoméstico estará cubierto por la garantía por el tiempo restante del período de garantía de la unidad original.

**SU ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO SEGÚN LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ EL DE REPARAR EL PRODUCTO SEGÚN SE ESTIPULA EN LA PRESENTE.** El servicio deberá ser suministrado por una compañía de servicio designada por Whirlpool. Esta garantía limitada es válida solo en Estados Unidos o en Canadá y se aplica exclusivamente cuando el electrodoméstico principal se usa en el país en el que se ha comprado. Esta garantía limitada entrará en vigor a partir de la fecha de la compra del consumidor original. Se requiere una prueba de la fecha de compra original para obtener servicio bajo esta garantía limitada.

- ### LO QUE NO ESTÁ CUBIERTO
- 1. Uso comercial, no residencial o familiar múltiple o uso diferente del indicado en las instrucciones del usuario, del operador o de instalación publicadas.
  - 2. Instrucción a domicilio sobre cómo usar el producto.
  - 3. Servicio para corregir el mantenimiento o la instalación incorrecta del producto, la instalación que no esté de acuerdo con los códigos eléctricos o de plomería o corrección de plomería o instalación eléctrica doméstica (por ejemplo, instalación eléctrica, fusibles o mangueras de entrada de agua del hogar).
  - 4. Piezas de consumo (por ejemplo, focos de luz, baterías, filtros de agua o de aire, soluciones de conservación).
  - 5. Defectos o daños causados por el uso de piezas o accesorios no legítimos de Whirlpool.
  - 6. Conversión del producto de gas natural o gas propano.
  - 7. Daño causado por accidente, uso indebido, abuso, incendio, inundación, actos fortuitos o el empleo de productos no aprobados por Whirlpool.
  - 8. Reparaciones a piezas o sistemas para corregir el daño o los defectos del producto a causa de reparaciones por servicio no autorizado, alteraciones o modificaciones en el electrodoméstico.
  - 9. Daños estéticos, incluyendo rayaduras, abolladuras, desportilladuras u otro daño al acabado del electrodoméstico a menos que el mismo sea debido a defectos en los materiales o la mano de obra y se le informe a Whirlpool en un lapso de 30 días.
  - 10. Decoloración, herrumbre u oxidación de las superficies producto de entornos corrosivos o cáusticos que incluyen, entre otras cosas, altas concentraciones de sal, humedad elevada o exposición a productos químicos.
  - 11. Pérdida de comida o medicamentos debido a la falla del producto.
  - 12. Recogida o entrega. Este producto está destinado para ser reparado en su hogar.
  - 13. Gastos de viaje o de transporte para prestar servicio en lugares remotos en los cuales no haya disponible un técnico de servicio autorizado por Whirlpool.
  - 14. Retiro o reinstalación de electrodomésticos en lugares inaccesibles o dispositivos empotrados (por ejemplo, adornos, paneles decorativos, pisos, armarios, islas, mostradores, paredes) que interfieran con el servicio, el retiro o el reemplazo del producto.
  - 15. Servicio técnico o piezas para electrodomésticos con números de serie/modelo originales removidos, alterados o no identificados con facilidad.

**El costo de la reparación o del reemplazo bajo estas circunstancias excluidas correrá por cuenta del cliente.**

### EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS

LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O GARANTÍA IMPLÍCITA DE CAPACIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, SERÁN LIMITADAS A UN AÑO O AL PERÍODO MÁS CORTO PERMITIDO POR LEY. Algunos estados y provincias no permiten la limitación de la duración de las garantías implícitas de comerciabilidad o capacidad, de modo que la limitación arriba indicada quizás no le corresponda. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted tenga también otros derechos que varían de un estado a otro o de una provincia a otra.

### EXCLUSIÓN DE DECLARACIONES FUERA DE LA GARANTÍA

Whirlpool no hace declaraciones acerca de la calidad, durabilidad o necesidad de servicio técnico o reparación de este electrodoméstico principal aparte de las declaraciones incluidas en esta garantía. Si usted desea una garantía con una duración más prolongada o más completa que la garantía limitada que se incluye con este electrodoméstico principal, deberá dirigirse a Whirlpool o a su distribuidor acerca de la compra de una garantía extendida.

### LIMITACIÓN DE RECURSOS; EXCLUSIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES Y CONSECUENTES

**SU ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO SEGÚN LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ EL DE REPARAR EL PRODUCTO SEGÚN SE ESTIPULA EN LA PRESENTE. WHIRLPOOL NO SE RESPONSABILIZARÁ POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES.** Algunos estados y provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que estas limitaciones y exclusiones quizás no le correspondan. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que usted tenga también otros derechos que varían de un estado a otro o de una provincia a otra.

03/17

©/™ ©2019 Whirlpool. Used under license in Canada. All rights reserved.

Utilisé sous licence au Canada. Tous droits réservés.

Usado en Canadá bajo licencia. Todos los derechos reservados.

W11370188A

06/19